

---

# BITÁCORA DEL SOCIO

---

Lunes 18 de Mayo



MAYO 2026

# INDICE

NOTICIAS ASOFAR.....	2
EFEMÉRIDES.....	9
21 de mayo de 1879, se producen los combates navales de Iquique y de Punta Gruesa.	
SALUD.....	35
Cálculos en la vejiga.	
CARTAS AL DIRECTOR .....	40
MEMORIA HISTÓRICA .....	42
La lucha por la libertad y el derecho.	
CRÓNICAS DE PUNTA PEUCO.....	43
N° 145: fiestas y veneno de postre.	
POEMA EN PROSA .....	44
La Esmeralda sumergida, una historia desconocida.	
ACTUALIDAD NACIONAL E INTERNACIONAL.....	47
Una seguridad nacional a la altura de las amenazas: El aporte indispensable de la sociedad civil	
REPORTAJE HISTÓRICO .....	54
El último de los testigos del entierro de Prat y Serrano en Iquique.	
UNA MIRADA AL PASADO .....	62
Samuel Morse, el inventor de un nuevo código de comunicación.	
HISTORIA MARINERA.....	65
Una visita al gabinete de Prat.	
NOTICIA ARMADA.....	70
POSTALES DEL PASADO .....	74
RADIOTEATRO .....	79
VIDEOS .....	80

# NOTICIAS ASOFAR



---

## **PARTICIPACIÓN DE ASOFAR EN CEREMONIA INAUGURAL DEL MES DEL MAR**

El lunes 11 de mayo de 2026, ASOFAR realizó el tradicional almuerzo en Homenaje a la Armada de Chile y a las Glorias Navales, en el Club Naval de Valparaíso. En esta oportunidad, la delegación de la Armada estuvo encabezada por el Sr. Director de Ingeniería de Sistemas Navales, Contraalmirante Sr. Juan Cristóbal Méndez Tapia, quien concurrió en representación del Sr. Comandante en Jefe de La Armada de Chile, junto a una delegación de oficiales.

El Presidente de nuestra Asociación CF Marcos Gallardo, dio lectura a un discurso en el que destacó la importancia de este homenaje, en el cual no sólo se recuerda la gesta heroica de Iquique, sino además es la oportunidad de demostrar al personal en servicio activo, el compromiso con los valores y principios de la Armada a la cual servimos por muchos años y el apoyo de quienes estamos en condición de retiro a la preservación de las tradiciones y héroes de nuestro país.

Posteriormente, una delegación de la orquesta de la fundación jóvenes músicos dirigidos por el Director Pablo Araya Valenzuela realizó una presentación a los asistentes y a continuación se compartió un almuerzo en un muy grato ambiente de camaradería, en el cual los oficiales en servicio activo y nuestros socios no sólo tuvieron la oportunidad de entablar amenas conversaciones sino además intercambiar experiencias y anécdotas de ayer y de hoy.





## DIRECTORIO 2026 DE ASOFAR

El 13 de mayo recién pasado, se efectuó la reunión extraordinaria de Directorio, donde se procedió a elegir, conforme a los estatutos de ASOFAR, a los siguientes directores en los cargos que se indican:

Presidente	CN Enrique LAFUENTE Saavedra
Vicepresidente	CN Gabriel RAMOS Vilches
Director Secretario	CC Francisco MARTÍNEZ Labbé
Pro-Secretario	CN Juan Enrique OLGUIN Peña
Director Finanzas y Tesorero	CN AB Fernando PALMA Trujillo
Director Protesorero	CC AB Philip FAILLE Wallace

Asimismo, próximamente y para un mejor desarrollo de los programas y proyectos de ASOFAR, el Presidente designará los restantes cargos a los directores que hasta ahora no tienen asignaciones para el período 2026-2027. Ellos son:

CN	Daniel DE LA HOZ Cerda
CF	Carlos FLORES Ruis
CC JT	Juan Carlos GALDAMEZ Naranjo
CF	Marcos GALLARDO Pastore
CF	Luis Alejandro JAHN Toro
CN LT	Mario LÓPEZ Salazar
CF	Jorge MATURANA Lavín
CN AB	Elías TRAMÓN Martínez
CA IM	Walter WUNDERLICH Zamora.



## CEREMONIA DE PERSONAL EN RETIRO A LAS GLORIAS NAVALES

El domingo 17 de mayo, se realizó la tradicional ceremonia de Homenaje del Personal en Retiro de las Fuerzas Armadas, de Orden y Entidades Civiles a las Glorias Navales, en el Monumento a los Héroes de Iquique de la Plaza Sotomayor de Valparaíso. La ceremonia y desfile fue presidido por el Sr. Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, Contraalmirante Don Raúl Silva Haack y participaron innumerables asociaciones, clubes y círculos de personal en retiro, a los que sumó la Cruz Roja y clubes de huasos.

ASOFAR estuvo representada por su directiva y varios socios que integraron el Escalón de Oficiales, que formó en la plaza y que luego desfiló rindiendo honores al monumento erigido en honor a los héroes de la gesta del 21 de mayo de 1879.

En esta oportunidad, el discurso alusivo estuvo a cargo de la Federación Gremial del Personal en Retiro de la Defensa Nacional Quinta Región. El Jefe de las Fuerzas de Presentación del Personal en Retiro, fue nuestro Presidente, CN Enrique Lafuente Saavedra, quién, además, en compañía del Vicepresidente, CN Gabriel Ramos Vilches, hicieron colocación de una ofrenda floral a nombre de nuestra Asociación a los pies del monumento.

Resulta emocionante y hasta conmovedor, ver como, ex servidores, mayoritariamente de la Armada, en su gran mayoría de la tercera y cuarta edad, concurren cada año a presentar sus respetos y admiración, a los héroes de una de las epopeyas más gloriosas de nuestra patria. Ver como desfilan orgullosos y de manera tan gallarda, tal como lo hicieron cuando estaban en servicio activo. Ver como asisten voluntariamente y con la mayor motivación a esta ceremonia, donde agradecen cada año a los marinos de antaño, que con su sacrificio, nos legaron un Chile altivo, con una rica historia y grandes tradiciones.

Es digno de destacar el hecho que, antes de que las fuerzas de presentación se retiraran, el Almirante Silva, no estando considerado en el desarrollo de la ceremonia, hizo uso de la palabra, en donde de manera muy emotiva expresó su admiración y orgullo de haber presidido esta ceremonia; elogió el respeto, compromiso y cariño del personal en retiro hacia la Armada y a los Héroes de Iquique, que demostraron con su participación; y, agradeció el apoyo de quienes están en condición de retiro con la defensa permanente de la Armada de nuestra historia, tradiciones y héroes. Finalizó sus palabras con tres ¡Viva Chile! que fueron respondidos a todo pulmón por todos los presentes.

Después de la ceremonia, ASOFAR ofreció un vino de honor en el Club Naval de Valparaíso, que fue compartido por los oficiales que participaron en este homenaje.





# Únete a la Campaña



## de ASOFAR

La sobrevivencia de una institución en el largo plazo depende mucho de la renovación de su dotación, que en nuestro caso es atraer nuevos socios. **UNO más UNO** te invita a presentarnos un nuevo Socio y nosotros te regalaremos nuestra nueva corbata

Contáctanos al +56942802522 - +56940999815, o escríbenos a [asofar@gmail.com](mailto:asofar@gmail.com)

**¡Mis oficiales sabrán cumplir con su deber!**

## EFEMÉRIDES

### EL 21 DE MAYO DE 1879, SE PRODUCEN LOS COMBATES NAVALES DE IQUIQUE Y DE PUNTA GRUESA



#### COMBATE NAVAL DE IQUIQUE - 21 DE MAYO DE 1879

Los héroes de Iquique dejaron señalado el camino de la victoria: cada chileno se sintió comprometido con el ejemplo y comprendieron que había que seguir la ruta de la entrega total al servicio de la nación en guerra.

Hay pocos hechos en la Historia Universal que puedan compararse con la gesta desarrollada en la bahía de Iquique aquel 21 de mayo de 1879, no tan sólo por el ejemplo de heroísmo del Comandante Arturo Prat Chacón y la dotación de la corbeta "Esmeralda", sino que también por el significado y repercusiones que ésta tuvo en el desarrollo de los acontecimientos posteriores.

Al declarar la guerra Chile a los aliados, Perú y Bolivia, 05 de abril de 1879, la Escuadra chilena inició de inmediato el bloqueo del puerto peruano de Iquique, con la intención de obligar a la escuadra enemiga a romperlo y disputar el dominio del mar.



**Contraalmirante Don Juan Williams Rebolledo**

El 16 de mayo, el Comandante en Jefe de la Escuadra, Almirante Juan Williams Rebolledo, ante la inactividad de sus naves, como consecuencia de la ausencia de la escuadra peruana, que de acuerdo a información que disponía, se mantenía en El Callao, presionado además por las críticas que le hacían por no adoptar una actitud más decidida, tomó la resolución de expedicionar sobre el principal puerto peruano: El Callao. Zarpó con todos los buques disponibles, a excepción de la corbeta "Esmeralda" y la goleta cañonera "Covadonga", viejas naves, unidas desde tiempos de la Guerra contra España, ya que la "Esmeralda" había capturado a la "Covadonga" en el Combate Naval de Papudo, 26 de noviembre de 1865, destacando en esa memorable acción el entonces Guardiamarina Arturo Prat. A las dos naves ya mencionadas se les unía el transporte "Lamar".

Como Jefe de Bahía, vale decir como jefe de la agrupación, quedó el Comandante Prat.

Entretanto, en el Perú la opinión pública exigía una acción de su escuadra para vengar el agravio del bloqueo de Iquique.

El Presidente peruano General Mariano Ignacio Prado, luego de realizar varias reuniones para decidir las futuras acciones de sus fuerzas, tomó la decisión de zarpar con la escuadra a Arica, con el objetivo de reforzar la guarnición, llevar cañones, municiones y víveres para el ejército, lo que se verificó el 16 de mayo, el mismo día que la Escuadra chilena zarpaba desde Iquique rumbo al norte, dándose la situación que ambas escuadras se cruzaron en altamar sin que se avistaran.



**General peruano Don Mariano Ignacio Prado**

Una vez en Arica, el General Prado fue informado que en Iquique se mantenían bloqueando el puerto dos naves de guerra chilenas, acompañadas por un transporte carbonero y que un convoy que trasportaba 2.500 hombres había zarpado de Valparaíso con destino a Antofagasta. De inmediato dispuso el zarpe del blindado "Huáscar" y la fragata blindada "Independencia", al mando de los Capitanes de Navío Miguel Grau Seminario y Juan Guillermo Moore, respectivamente, para capturar o hundir a los buques chilenos en Iquique, posteriormente atacar al convoy proveniente de Valparaíso y destruir la máquina resacadora de agua de Antofagasta, para privar de este vital elemento, a las tropas chilenas acantonadas allí.

El miércoles 21 de mayo, el bloqueo se mantenía como de costumbre. Esa mañana la "Covadonga" patrullaba el exterior de la bahía. Cubrían la guardia el teniente Manuel Joaquín Orella y el Guardiamarina Miguel Sanz. Al alba, el horizonte estaba cubierto por una espesa neblina. A las seis horas y treinta minutos el vigía de la cofa gritó: "¡Humos al norte!".

De inmediato se mandó a avisar al Comandante Condell, quien dormía en su camarote, subió rápidamente a cubierta, reconoció que ambos buques eran el "Huáscar" y la "Independencia", e izó rápidamente la señal "enemigo a la vista" y lo afirmó con un cañonazo de advertencia para la "Esmeralda".

En la corbeta estaba de guardia el Teniente 1° Luis Uribe Orrego, Segundo Comandante de la nave, quien dispuso que se le avisara de inmediato al Comandante Prat, quien al subir a cubierta, ordenó levar el anclote, tocar "general" y acercarse a la "Covadonga" para conferenciar.

Como si el destino quisiera dejar imborrablemente marcado este día para las Glorias de Chile, en Iquique se reunieron cinco buques con cuyas iniciales se formó la palabra CHILE: "Covadonga", "Huáscar", "Independencia", "Lamar" y "Esmeralda".

En el "Huáscar" al avistarse los buques chilenos, se izó una gran bandera de combate, lo que se imitó en la "Independencia". El Comandante Grau reunió su gente y pronunció la siguiente arenga: *"Tripulantes del Huáscar: Ha llegado la hora de castigar al enemigo de la Patria y espero que lo sabréis hacer cosechando nuevos laureles y nuevas glorias dignas de brillar al lado de Junín, Ayacucho, Abtao y 2 de Mayo ¡Viva el Perú!"*

El Comandante Prat rápidamente se vistió para el combate, ciñéndose la espada al cinto y subiendo a cubierta ordenando al contador Juan Oscar Goñi que arrojara al mar, en un saco, la correspondencia para la Escuadra, para asegurar que no cayera en manos enemigas. Ordenó izar las señales "reforzar las cargas", "venir al habla" y "seguir mis aguas". La población de Iquique, despertada por el cañonazo de aviso de la "Covadonga", presa de la mayor euforia, corría por la playa para presenciar la captura de los buques chilenos.



**Capitán de Fragata Don Arturo Prat Chacón**

Mientras la "Esmeralda" viraba hacia tierra, Prat ordenó tocar "atención" y arengó a su tripulación:

*"Muchachos:*

*La contienda es desigual, pero, ánimo y valor. Nunca se ha arriado nuestra bandera ante el enemigo y espero que no sea ésta la ocasión de hacerlo. Por mi parte, os aseguro, que mientras yo viva, esa bandera flameará en su lugar y si yo muero, mis oficiales sabrán cumplir con su deber".*

Luego, sacándose la gorra, la batió en el aire gritando "¡Viva Chile!", lo que la tripulación respondió con gritos similares.

La "Covadonga" llegó al habla y Prat, bocina en mano, ordenó: "¡Que almuerce la gente!, ¡Reforzar las cargas!, ¡Cada uno a cumplir con su deber!". Condell simplemente respondió: "¡All right!".

No bien hubo terminado el diálogo cuando una roja llamarada surgió de uno de los cañones del "Huáscar" y un alto penacho de agua y espuma brotó entre ambas naves: se iniciaba el combate.

Prat ordenó a Condell mantenerse en baja profundidad, y al transporte "Lamar" que abandonara la bahía y se dirigiera al sur.

A la orden de Prat, el Corneta Gaspar Cabrales tocó "romper el fuego" y "al ataque", lo que fue celebrado con vivas a Chile.

Los buques chilenos concentraron sus fuegos sobre el "Huáscar", sin causarle daño, al rebotar los proyectiles en su coraza. La "Independencia", por su parte disparaba sin causar ningún daño.

Los movimientos efectuados por la "Esmeralda" hicieron que se reventaran sus calderas, que se encontraban llenas de parches, por lo que el buque quedó con un andar reducido a poco más de dos nudos. Considerando lo anterior, Prat puso su buque cerca de la playa, de manera que los disparos del "Huáscar" pusieran en peligro a la población, obligándolo a disparar con cuidado y por elevación, dificultando su puntería.

Había pasado más de una hora de combate y los buques no presentaban daños considerables. La "Independencia" abandonó su lugar y se dirigió sobre la "Covadonga", la que empezó a navegar hacia el sur. En ese momento, un proyectil del "Huáscar", la atravesó de banda a banda hiriendo fatalmente al cirujano Pedro Segundo Regalado Videla y matando instantáneamente al grumete Blas 2° Tellez y al mozo Felipe Ojeda.

Observado desde tierra el movimiento de Condell, el General Juan Buendía, autoridad militar peruana del puerto, dispuso que lanchas con tropas de fusileros hicieran fuego sobre ella, la que luego de evitar un abordaje de botes, abandonó el puerto.

En este momento el combate se divide en dos: uno entre el "Huáscar" y la "Esmeralda" y el otro entre la "Independencia" y la "Covadonga".

Cuando el "Huáscar" había estrechado su distancia a la "Esmeralda" a 600 metros, se acercó un bote al primero, en el cual iban el Capitán de Puerto, Capitán de Corbeta, Salomé Porras y el Práctico Guillermo Checley, quienes informaron a Grau que la "Esmeralda" estaba protegida por una línea de torpedos, lo que indujo al Comandante peruano a mantenerse a una distancia de 500 metros. Lo anterior se debió a que en los días previos al 21 de mayo, el Comandante Prat se concentró en el entrenamiento de las tripulaciones y con la colaboración de un ingeniero civil, que no fue llevado a la expedición al norte del grueso de la fuerza, trató

de construir minas para proteger su buque. Uno de los ensayos con explosivos fue visto desde tierra y evaluado como que la corbeta se estaba protegiendo con dichas armas.

Pasada cerca de una hora y media, la "Esmeralda" aún no había sido impactada por los proyectiles del "Huáscar", pues por la forma de disparar por elevación, los tiros caían en la playa. Por su parte los disparos de la "Esmeralda", a pesar de hacer impacto sobre su enemigo no le causaban daño.

Los Guardiamarinas Arturo Wilson Navarrete, Arturo Fernández Vial y Ernesto Riquelme Venegas cumplían las órdenes de su Comandante, ya sea como ayudantes o bien reemplazando eventualmente a los cabos de cañón, donde además alentaban a la tripulación.

El Teniente Ignacio Serrano Montaner, dirigía los cañones de babor que enfrentaban al "Huáscar" y el Teniente Francisco Segundo Sánchez Alvaradejo contestaba por estribor los disparos que le hacían desde tierra. El Corneta y Tambor Gaspar Cabrales tocaba sin cesar, "al ataque".

Eran cerca de las diez de la mañana y la corbeta no cesaba en combatir. A medida que la resistencia se hacía más tenaz, la opinión de los espectadores en tierra iba cambiando; el entusiasmo y alegría del primer momento se había trocado en sorpresa, asombro y admiración.



**La "Esmeralda" entre dos fuegos**

Como consecuencia de la mala puntería de los artilleros del "Huáscar", que no lograban acertar sobre la nave chilena, el General Buendía hizo traer a la playa cuatro cañones Krupp de campaña, que instaló en un morrito que enfrentaba a la "Esmeralda" para cañonearla desde tierra, cruzando sus fuegos con los del "Huáscar". Lo que no pudo logra la artillería de

éste, lo comenzaron a hacer los cañones de tierra. Una granada mató a tres hombres e hirió a otros tres y provocó un principio de incendio, que fue rápidamente controlado.

La situación para la "Esmeralda" se tornó insostenible, por lo que el comandante Prat decidió resolvió dejar su ventajosa posición inicial, navegando lentamente hacia el norte, dado el mal estado de sus máquinas. Con esto, la "Esmeralda" quedó vulnerable a un ataque del blindado peruano mediante el espolón, una prolongación de la proa de los buques acorazados que les permitía embestir al buque adversario, provocando una gran avería bajo la línea de flotación. Era un arma letal, especialmente contra buques de casco de madera, como era la "Esmeralda".

Grau observando el movimiento de la "Esmeralda", concluyó que la información dada por el Capitán Porras era equivocada y que la amenaza del supuesto campo minado era inexistente y que podría usar el espolón sin exponer su buque a las temidas minas. También podría ahora emplear su artillería, sin temor a que sus disparos provocaran daños en tierra. Durante este desplazamiento, la "Esmeralda" recibió el primer impacto de un proyectil de 300 libras del blindado peruano. Penetró por el costado de babor, a un metro sobre la línea de agua, destrozando un camarote y parte de la cámara de oficiales, para salir por el otro costado, provocando un incendio que fue sofocado.

La corta navegación realizada por la corbeta tratando de salir del puerto y las fuertes sacudidas causadas por el uso de su artillería, aumentaron las averías de sus calderas, disminuyendo aún más su poco andar.

La prácticamente nula movilidad de la nave chilena fue notada por el Comandante Grau, por lo que decidió realizar el primer ataque al espolón sobre su costado de babor. El choque fue fuerte y el castillo del "Huáscar" quedó a la altura de la toldilla de la "Esmeralda", que era más alta. Prat, al notar con anterioridad la intención de su enemigo, trató de esquivar la arremetida, logrando parcialmente su objetivo al recibir de refilón la embestida, sin ocasionar mayores daños en su casco. Sin embargo, al chocar ambos buques, el "Huáscar" disparó sus cañones a quemarropa, produciendo una matanza espantosa de la gente que se encontraba en la cubierta de la corbeta. No hay datos fidedignos; pero puede afirmarse que quedaron despedazados entre cuarenta y cincuenta marineros y soldados.

El espolonazo del "Huáscar", a su vez, fue recibido con una tremenda descarga de las baterías de la "Esmeralda" y fuego de fusilería desde todos los lugares del buque, lo que no causó mayor daño a la nave peruana.

El Comandante Prat al ver a sus pies el castillo del "Huáscar" gritó: "¡Al abordaje muchachos!", lo que sólo fue oído en medio del estruendo, por el Sargento Juan de Dios Aldea Fonseca, que lo acompañó en su salto a la cubierta del buque enemigo. Otras versiones indican que Prat fue acompañado por un tercer tripulante que sería el Marinero Luis Ugarte.

El Corneta Gaspar Cabrales que tocaba "al ataque", fue acribillado por la metralla enemiga.



**El abordaje del “Huáscar” por Arturo Prat**

El Comandante Grau, previendo el peligro que su buque fuera abordado por los tripulantes de la “Esmeralda”, se retiró rápidamente, no dando oportunidad para que el resto de la tripulación siguiera a su Comandante. El Sargento Aldea cayó acribillado en el castillo de la nave peruana, mientras el Comandante Prat llegó cerca de la torre blindada de mando, donde fue alcanzado por un disparo que lo hizo caer de rodillas, recibiendo posteriormente un balazo en la frente que le produjo la muerte de manera instantánea.

A bordo de la "Esmeralda", la muerte de su Comandante produjo un sentimiento de venganza y de dolor, que reforzó la convicción colectiva de no rendirse.

Luego de la muerte de Prat, tomó el mando el Segundo Comandante, Teniente 1° Luis Uribe, quien pudo presenciar desde la toldilla los terribles estragos producidos por el "Huáscar". Retirada la nave enemiga, sobrevino una relativa calma. El Comandante Grau quiso dar tiempo para que sus adversarios se rindieran. El Corneta y Tambor Gaspar Cabrales murió casi al mismo tiempo que su Comandante. El Cabo Crispín Reyes, al ver que el Corneta Cabrales había sucumbido, tomó el instrumento y siguió tocando "al ataque", hasta que una granada le voló la cabeza. Entonces tomó la Corneta el Grumete Pantaleón Cortés, quien continuó tocando hasta que el buque se hundió.

Uribe hizo llamar al ingeniero del buque y le ordenó que tuviera las válvulas listas para inundar la corbeta y echarla a pique, para que no cayera en manos enemigas.

Como era evidente que el “Huáscar” realizaría un segundo ataque, el oficial a cargo de una de las baterías preparó a su gente para abordar el buque enemigo, nombrando personal

específicamente para pasar amarras, de manera que el atacante no pudiese alejarse rápidamente, como lo había hecho en el primer espolnazo. De esta forma sería posible abordarlo con un contingente mayor y tener éxito en el combate cuerpo a cuerpo.



**La “Esmeralda” es espoloneada por segunda vez**

Efectivamente, viendo el Comandante Grau que la tregua no daba resultado, atacó nuevamente, lanzándose a toda velocidad, ahora por el costado de estribor. Uribe trató de maniobrar igual que Prat y logró presentar su costado en forma oblicua al espolón del "Huáscar", pero esta vez el choque produjo daños mayores, como la rajadura en el casco que abrió una gran vía de agua, ingresando a raudales a la santabárbara y a las máquinas, lo que no permitió el intento de amarrar a la nave adversaria.

El Teniente Ignacio Serrano Montaner en el momento que los dos buques se encontraban juntos, saltó al abordaje seguido de doce marineros que llevando rifles y machetes cayeron sobre la cubierta del “Huáscar”, donde los recibió una lluvia de balas. Luego, un destacamento de unos cuarenta tiradores, subió a cubierta y acabaron con Serrano y su gente, algunos de los cuales, ya sin municiones o heridos, escaparon echándose al agua y subiéndose a su nave por cabos lanzados desde abordó.

La "Esmeralda" se encontraba detenida en medio de la bahía, hundiéndose lentamente. En este momento, el ingeniero y el condestable se dirigieron a toldilla e informaron a Uribe que la máquina se estaba inundando y que el agua llegaba a las hornillas o fogones, lo que obligaba a evacuar el departamento, cesando la generación de vapor para alimentar la máquina propulsora y la máquina auxiliar que impulsaba la bomba de achique e incendio. El condestable reportó la inundación de la santabárbara, lo que significaba que el buque solo podría combatir con la munición y pólvora que se encontraba en cubierta.

Después de esta segunda embestida, el “Huáscar” disparó con sus cañones de 300 libras a muy corta distancia, perforando el casco de la corbeta en un sector de la cubierta inferior a la de cañones llamado antecámara de guardiamarinas, donde funcionaba la enfermería de

combate y donde se había agrupado el personal que, poco rato antes, había tenido que abandonar los departamentos más bajos del buque. Estos disparos causaron la muerte de todos los ocupantes de este departamento, excepto uno, el Ayudante del Cirujano, Germán Segura, que nadie se explica cómo sobrevivió.

Pasaron alrededor de veinte minutos cuando el "Huáscar" se lanzó por tercera vez sobre la corbeta. Esta vez el espolón se clavó en el medio del casco, por el costado de estribor, disparando nuevamente a tocapanoles, produciendo una gran mortandad entre los sobrevivientes.



**El tercer espolonazo**

La "Esmeralda" herida profundamente en sus entrañas comenzó a hundirse rápidamente de proa, mientras los sobrevivientes se preparaban para el inminente hundimiento.

A medida que la gloriosa nave se hundía, en sus cubiertas rodaban las cureñas, los rifles, los muertos y moribundos, en esos momentos el Guardiamarina Ernesto Riquelme Venegas, gritando vivas a Chile, se agarraba en un supremo esfuerzo a su pieza de artillería y disparaba el último cañonazo, cuando el agua casi llegaba a sus pies.

Eran las doce horas y diez minutos cuando calló la corneta del Grumete Pantaleón Cortés y la "Esmeralda" halló su tumba en el mar.

De acuerdo a versiones entregadas por sobrevivientes, la Esmeralda se hundió con todas sus banderas, como si quisiera despedirse de la superficie con toda dignidad.



**La “Esmeralda” se hunde en la rada de Iquique**

Al respecto, el Teniente Francisco Sánchez se refería al tema de la siguiente manera: *“Al sumergirse la Esmeralda, flameaban las banderas del palo trinquete, la de servicio, como buque de guardia; en el mayor, el gallardete, insignia de oficial de guerra; en el mesana, la de jefe de división. La bandera nacional izada en el pico de este palo desapareció la última de la superficie por haberse hundido el buque de proa”*.

Por su parte, el Guardiamarina Vicente Zegers expresaba: *“... el buque se hundió con todas sus banderas: la de Jefe al tope del mesana, la de guardia en el trinquete, el gallardete al mayor y dos nacionales al pico del mesana, pues se había tomado la precaución de izar otra por si acaso faltaba la primera”*. Al respecto, el propio Zegers, años después explicaba lo del segundo pabellón nacional que lo izó *“en compañía de Fernández Vial y de Hurtado en la driza del pico del mesana”*, en momentos que el “Huáscar” se preparaba para acertar sobre la “Esmeralda” el tercer y último espolonazo, de manera de dar a conocer a los peruanos que la corbeta no se rendiría. Lo anterior echa por tierra algunas versiones que decían que un hombre de la dotación trepó al palo mesana y clavó un segundo pabellón nacional.

De una dotación total de 201 hombres, compuesta por 16 oficiales y 185 gente de mar, murieron 141, de ellos 7 oficiales y 134 tripulantes, sobrevivieron 60. En este recuento no se consideró al Ingeniero Civil Juan Agustín Cabrera Gacitúa, quien había sido comisionado por el gobierno para unir el cable telegráfico en Iquique, lo que permitiría la comunicación con Valparaíso. Al no alcanzar a embarcarse de regreso al sur, el Comandante Prat lo invitó a bordo. Al no poder desembarcarse, participó activamente en el combate, sobreviviendo a él.

Por tratarse de una fuente histórica de primer orden, a continuación, se citará el Parte Oficial del Combate Naval de Iquique, presentado por el Segundo Comandante de la “Esmeralda”, Teniente 1° Luis Uribe Orrego, al Comandante General de Marina.



Teniente 1° Don Luis Uribe Orrego

*“Iquique, Mayo 29 de 1879*

*Tengo el honor de poner en conocimiento de US. que el 21 del presente, después de un sangriento combate de cuatro horas con el monitor peruano Huáscar, la Esmeralda fue echada a pique al tercer ataque de espolón del enemigo. El honor de la bandera ha quedado a salvo, pero desgraciadamente tenemos que lamentar la pérdida de tres de sus más valientes defensores: el Capitán Prat, el Teniente Serrano y el guardiamarina Riquelme.*

*Como a las 7 A.M. del día indicado divisamos dos humos al Norte. Inmediatamente se puso el buque en son de combate. A las ocho se reconoció al Huáscar y poco después a la fragata Independencia. Se hicieron señales a la Covadonga de venir al habla, y el capitán Prat le ordenó tomar poco fondo e interponerse entre la población y los fuegos del enemigo. Al movernos para tomar la misma situación se nos rompieron dos calderos y el buque quedó con un andar de dos o tres millas. A las ocho treinta, la acción se hizo general. El Covadonga se batía con la fragata Independencia, haciendo al mismo tiempo rumbo al Sur y la Esmeralda contestaba los fuegos del Huáscar y se colocaba frente a la población a distancia de 200 metros de la playa.*

*Desde esta posición batíamos al enemigo; nuestros tiros, que al principio eran inciertos, fueron mejorando, y varias granadas reventaron en la torre y casco del Huáscar sin causarle el más leve daño.*

Los tiros de este último, pasaban en su mayor parte por alto y varios fueron a herir a la población.

Nuestra posición era, pues, ventajosa; pero como se nos hiciera fuego desde tierra con cañones de campaña, matándose tres individuos e hiriéndonos otros tantos, el capitán Prat se vio obligado a ponerse fuera de alcance.

En este momento, 10 A.M. una granada del Huáscar penetró por el costado de babor y fue a romper a estribor, cerca de la línea de agua, produciendo un pequeño incendio que fue sofocado a tiempo.

Mientras tanto el Huáscar se había acercado como 600 metros y a esta distancia continuó la acción cerca de una hora sin recibir otra avería que la que dejo indicada. Viendo el Huáscar el poco efecto de sus tiros, puso proa a la Esmeralda y los cañones de su torre, disparados a toca penoles antes y después del choque, hicieron terribles estragos en la marinería.

El capitán Prat, que se encontraba en la toldilla desde el principio del combate, saltó a la proa del Huáscar, dando al mismo tiempo la voz de "al abordaje". Desgraciadamente el estruendo producido por la batería al hacer fuego sobre el Huáscar, impidió a muchos oír la voz de nuestro valiente comandante; y de los que se encontraban en la toldilla con él, solo el sargento pudo seguirlo, tal fue la ligereza con que se retiró la proa del Huáscar de nuestro costado.

El que suscribe se encontraba en el castillo de proa, y desde ahí tuve el sentimiento de ver al bravo capitán Prat, caer herido de muerte combatiendo al pie mismo de la torre del Huáscar.

Inmediatamente me fui a toldilla y tomé el mando del buque. Mientras tanto nos batíamos casi a boca de jarro, sin que nuestros tiros hicieran el menor efecto. En cambio, las granadas del enemigo hacían terribles estragos; la cubierta y entrepuentes se hallaban sembrados de cadáveres.

Volvió el Huáscar a embestir con su espolón directamente al centro de este buque. Goberné para evitar el choque; pero la Esmeralda andaba tan poco que no fue posible evitarlo, y recibió el segundo espolonazo por el lado de estribor. Esta vez el teniente Serrano, que se encontraba en el castillo, saltó a la proa del Huáscar seguido como de 12 individuos. En la cubierta de este último no se veía ningún enemigo con quien combatir; pero de sus torres y parapetos de popa salía mortífero fuego de fusilería y ametralladoras.

El valeroso teniente Serrano y casi todos los que lo siguieron sucumbieron a los pocos pasos.

La ligereza con que se retiraba de nuestro costado la proa del Huáscar y el poco andar de la Esmeralda para colocarse a su costado, único modo como habría podido pasar todo el mundo a la cubierta del enemigo, hacía imposible todo abordaje. Por este tiempo nuestra tripulación había disminuido enormemente. Teníamos más de cien hombres fuera de combate, la Santa-Bárbara inundada y la máquina había dejado de funcionar. Los pocos cartuchos que quedaban sobre cubierta sirvieron para hacer la última descarga al recibir el tercer ataque de espolón del enemigo.

*El guardiamarina don Ernesto Riquelme, que durante toda la acción se portó como un valiente, disparó el último tiro: no se le vio más; se supone fue muerto por una de las últimas granadas del Huáscar.*

*Pocos momentos después de recibir el tercer espolonazo, se hundió la Esmeralda con todos sus tripulantes y con su pabellón izado al palo de mesana, cumpliendo así los deseos de nuestro malogrado comandante, quien, al principiar la acción dijo:*

*Muchachos, la contienda es desigual. Nunca se ha arriado nuestra bandera al enemigo; espero, pues, no sea esta la ocasión de hacerlo. Mientras yo esté vivo, esa bandera flameará en su lugar, y aseguro que si muero, mis oficiales sabrán cumplir con su deber.*

*Los botes del Huáscar recogieron del agua a los sobrevivientes, y en la tarde del mismo día fuimos desembarcados en Iquique en calidad de prisioneros.*

*Acompañó a US. una relación de la oficialidad y tripulación que ha salvado y que se hallan presos en este puerto.*

*Dios Guarde a US.*

**LUIS URIBE**

*Al señor Comandante General de Marina*

Para poner fin a la narración del Combate Naval de Iquique, con la intención que los lectores comprendan en su real magnitud lo ocurrido ese magno día, es que se realizará un extracto de un artículo publicado en el diario peruano “El Comercio de Iquique”, el día 22 de mayo de 1879, con la visión de un reportero que fue testigo presencial del combate. Los párrafos más destacados son los siguientes:

*"Al habla ambos buques, el comandante Grau intimó rendición a la Esmeralda, pero el jefe de la corbeta chilena se negó a arriar su bandera".*

*"Era preciso que se diese fin a un drama tan sangriento y que no reconozca ejemplo en la historia del mundo".*

*"En efecto, la Esmeralda se inclinó hacia estribor que fue por donde el ariete la cortó y segundos después se hundió siempre de proa".*

*"El pabellón chileno fue el último que halló tumba en el mar".*

*"Al hundirse la Esmeralda, un cañón de popa por el lado del estribor hizo el último disparo, dando la tripulación vivas a Chile".*

*"Después de la catástrofe, que apagó los gritos de entusiasmo con que desde el principio eran saludados los tiros del Huáscar por el pueblo y el ejército, siguió el estupor y silencio de todos".*

*“La impresión que en los habitantes produjo el hundimiento del buque enemigo, pudo más que la alegría y la apagó. ¡Tremendos misterios del corazón humano!”*

*“Lo último que desaparece en las aguas es el pabellón chileno; no se oye el más leve grito, ni clamor alguno de socorro; ni siquiera resuenan vítores... a todos nos tiene anonadados el horror de aquella tremenda escena”.*

A diferencia de lo que piensa y cree la mayoría de los chilenos, el Combate Naval de Iquique, que no se puede separar del Combate Naval de Punta Gruesa, disputado al sur de la bahía de aquel puerto, entre la goleta cañonera “Covadonga” y la fragata blindada “Independencia”, no fue un “Triunfo Moral”, por el contrario, los combates disputados ese memorable 21 de mayo de 1879, marcaron el desarrollo posterior de la Guerra del Pacífico.

En lo inmediato, la tenaz y heroica defensa de la corbeta “Esmeralda” frente a su poderoso adversario, permitió que el convoy que transportaba 2.500 hombres del Ejército con destino al puerto de Antofagasta, pudiera llegar a salvo y además evitó que la máquina resacadora de agua no fuera destruida por las unidades peruanas y pudiera seguir abasteciendo al ejército acantonado en Antofagasta, donde se preparaba para las próximas operaciones.

En el transcurso de los días, cuando se conocieron con más detalles los hechos ocurridos en Iquique y Punta Gruesa, Chile entero se alzó orgulloso y satisfecho.

El chileno común y corriente, hasta entonces molesto y a la vez desencantado por la pasividad de las autoridades políticas y militares en el desarrollo del conflicto, de súbito fue alentado por este ejemplo de heroísmo de los marinos de la “Esmeralda” y de la “Covadonga”. Entorno de éstos se produjo la unidad nacional. Todas las voluntades se sumaron en el esfuerzo común de vencer.

Los héroes de Iquique dejaron señalado el camino de la victoria: cada chileno se sintió comprometido con el ejemplo éstos y comprendió que había que seguir la ruta de la entrega total al servicio de la Nación en guerra, dejando de lado cualquier tipo de diferencias que podían existir.

Se produjo la movilización de cientos de jóvenes hacia los cuarteles para integrar los cuadros movilizados; las mujeres intensificaron sus quehaceres para apertrechar al Ejército y algunas se alistaron como cantineras.

Pero lo más importante de estos combates es que inflamó el espíritu patriota de los chilenos y reforzó la tradición impuesta por el almirante Cochrane, que se cumple hasta el día de hoy “Vencer o Morir”, que por lo demás se encuentra escrita en bronce en las unidades de la Escuadra Nacional, herederas de aquellas que lucharon en la Guerra del Pacífico.

Los combates navales de Iquique y Punta Gruesa crearon una mística que acompañó a las fuerzas chilenas durante toda la guerra, que permitió lograr la victoria final a pesar de los inmensos sacrificios y penurias soportadas por las tripulaciones de la Escuadra y tropas del Ejército.

Se puede decir, con propiedad, que el 21 de mayo de 1879 la Armada de Chile dio el primer paso para lograr el triunfo definitivo en la Guerra del Pacífico.

Principales características de los buques participantes en el Combate Naval de Iquique.

	ESMERALDA	HUASCAR
<b>Año y lugar de construcción:</b>	1854 y 1855, Northfleet, Inglaterra	1865, Birkenhead, Inglaterra
<b>Desplazamiento:</b>	800 toneladas	1.130 toneladas
<b>Tipo de nave:</b>	Corbeta de madera	Fragata blindada
<b>Blindaje:</b>	No tenía	Coraza de 114 mm
<b>Artillería:</b>	12 cañones Armstrong de avancarga de 40 libras, 4 Whitworth de avancarga de 32 libras y 2 Armstrong de retrocarga de 6 libras. (Avancarga: La carga del proyectil se realizaba por la parte delantera del cañón Retrocarga: La carga del proyectil se realizaba por la parte posterior del cañón).	2 cañones Armstrong de avancarga giratorios de 300 libras, 2 Armstrong de 40 libras, 1 Armstrong de 12 libras y 1 ametralladora Gatling, calibre 44.
<b>Calado:</b>	5,49 Metros	4,57 Metros
<b>Andar o velocidad:</b>	3 a 4 nudos. (Durante el combate, por el mal estado de sus calderas)	12 a 13 nudos
<b>Fuerza de la máquina:</b>	200 caballos de fuerza	300 caballos de fuerza
<b>Tripulación:</b>	201 hombres	200 hombres



## COMBATE NAVAL DE PUNTA GRUESA - 21 DE MAYO DE 1879

La "Independencia" acertó sobre la "Covadonga" una serie de tiros que dañaron los palos, jarcias, botes y carboneras. Habiendo tomado la nave peruana la estela de la goleta, las únicas piezas de artillería realmente peligrosas de los peruanos eran el cañón de proa y las ametralladoras instaladas en la cofa del palo trinquete.

El 21 de mayo de 1879 se produjo el Combate Naval de Iquique en la rada de ese puerto, donde inicialmente combatieron los buques peruanos blindado "Huáscar" y fragata blindada "Independencia", contra los buques chilenos corbeta "Esmeralda" y goleta cañonera "Covadonga", que se encontraban manteniendo el bloqueo de ese puerto. Transcurrida una hora de combate, el "Huáscar" se dedicó a combatir con la "Esmeralda" y la "Independencia" se dirigió sobre la "Covadonga".



**Capitán de Fragata Don Carlos Condell de la Haza**

En ese momento, aprovechando el cambio de posición de las naves peruanas, el Comandante de la "Covadonga", Carlos Condell, decidió salir de la bahía, bordeando los arrecifes de la costa, con rumbo al sur. Cuando pasaba a la altura de la isla de Iquique, posteriormente llamada isla Serrano y hoy unida a tierra, al doblar la punta norte de ésta recibió un proyectil del "Huáscar" que la atravesó de banda a banda, ocasionando la muerte del Cirujano Pedro Segundo Regalado Videla y matando instantáneamente al Grumete Blas 2° Tellez y al Mozo Felipe Ojeda. A partir de ese momento el Combate Naval de Iquique se dividía en dos.

Continuando con su marcha al sur, a la altura de la playa de Cavanha, la "Covadonga" fue atacada por una gran cantidad de botes armados, con la intención de abordarla. Rechazado

este intento por los fusileros de la goleta que hicieron gran cantidad de disparos sobre los botes, continuó su travesía, sorteando la costa, en fondo muy bajo para evitar de esta manera el espolón de la "Independencia", la que gracias a su mayor velocidad la perseguía a su gusto, adelantándose y atrasándose, pero sin dejar de mantenerla bajo los fuegos de su artillería.

La situación del Comandante Condell en estas circunstancias era difícil, ya que para usar su artillería debía detenerse para presentar su costado y disparar, para luego continuar con su recorrido, con lo cual la distancia entre ambas naves se acortaba, lo que aprovechaba la "Independencia" para dispararle con el cañón de proa de 150 libras.

Frente a la caleta Molle, la "Covadonga" que marchaba muy apegada a la costa, recibió los fuegos de tierra y además, la primera carga al espolón de la fragata peruana, a las 10:00 horas. Al sur de Chucumata, el Comandante Moore, intenta por segunda vez espolonear a la goleta chilena, siendo nuevamente evitado por esta al esquivarlo cayendo hacia la costa.

En esta marcha paralela entre Molle y Punta Gruesa, la "Independencia" acertó sobre la "Covadonga" una serie de tiros que dañaron los palos, jarcias, botes y carboneras. Habiendo tomado la nave peruana la estela de la goleta, las únicas piezas de artillería realmente peligrosas de los peruanos eran el cañón de proa y las ametralladoras instaladas en la cofa del palo trinquete.

Dándose cuenta de la situación, el Segundo Comandante de la "Covadonga", Teniente 1° Manuel Orella, dispuso que el Jefe de la Guarnición de la Artillería de Marina, Sargento Ramón Olave, se encargara de impedir que estas piezas fueran utilizadas, ubicándose con cuatro rifleros seleccionados en el castillo de popa de la goleta, disparando desde una distancia de 200 a 300 metros, principalmente sobre los sirvientes del cañón de proa de la nave peruana, que era de avancarga, es decir, se tenía que cargar por adelante, por lo que cada vez que se cargaba, sus sirvientes quedaban expuestos a los tiros de los fusileros chilenos. La puntería de éstos fue tan buena que al poco tiempo el cañón dejó de disparar. En esta acción, además del Teniente Orella y el Sargento Olave, destacó el grumete de ascendencia mapuche Juan Villacura, que había cambiado su nombre por el de Juan Bravo al enrolarse en la Armada, quienes con una extraordinaria puntería causaron la baja a numerosos artilleros peruanos.



**Teniente 1° Don Manuel Orella Echáznez**

El no poder utilizar su cañón de proa, exasperó al Comandante Moore, por lo que decidió atacar por tercera vez al espolón, a las 11:45 horas, en los arrecifes ubicados un poco al norte de Punta Gruesa, donde la "Independencia" a una distancia de 250 metros forzó la maquina y se lanzó sobre la "Covadonga".

Ante esta situación, el Comandante Condell decidió pasar sobre los bajos, tocando ligeramente con la quilla de su nave, rechinando el casco y estremeciéndose, a pesar de su poco calado. Inmediatamente el comandante chileno comprendió que su enemigo, de mucho mayor calado, no pasaría por las rocas y que indefectiblemente se vararía, exclamando festivamente "¡Aquí se fregaron!", ordenando instantáneamente caer a estribor y virar hacia atrás.

La "Independencia", sin comprender ese movimiento que la acercaba más al enemigo, siguió exactamente el peligroso derrotero que la "Covadonga" acababa de salvar, y al hacerlo, chocó con gran violencia en las rocas sumergidas, montándose sobre éstas, quedando tendida de costado con su quilla destrozada, con grandes vías de agua en el casco que la inundaron rápidamente.

Al sentir el violento impacto, la tripulación de la fragata peruana que iba tendida sobre el estómago, en espera de acertar el espolonazo sobre la goleta chilena, se puso rápidamente de pie y gritó "¡Viva el Perú!", creyendo que era la "Covadonga" la que había sufrido el golpe del ariete.

Sucedido esto, la “Covadonga” inmediatamente giro en 180° y pasando por la banda de su rival, tomó posición a popa de ella iniciando un intenso fuego, donde no podía recibir los disparos de los peruanos, acertándole seis cañonazos que destruyeron la cubierta y el casco de la varada fragata, además de un incendio y numerosos heridos.



**La “Independencia” encalla en los bajos de Punta Gruesa**

La marinería peruana gritaba que estaba rendida. Al poco rato arrió la bandera y la cambio por la de parlamento. Al momento el Comandante Condell ordenó cesar el fuego y a viva voz conversó con el Comandante Moore, el cual le ratificó su rendición y a la vez le pidió un bote. El combate terminó a las 12:35 horas.

En un primer momento, Condell había decidido enviar el bote y auxiliar a los naufragos, pero posteriormente cambió de parecer y prefirió poner proa al norte para acudir en ayuda de la “Esmeralda”, de la cual no sabía nada. Esto sucedió casi a las 14:00 horas.

Cuando la “Covadonga” había navegado apenas una milla al norte, divisó al “Huáscar”, ante lo cual viró rápidamente y puso rumbo al sur.

El Comandante del “Huáscar”, Miguel Grau podría haber alcanzado rápidamente a la “Covadonga”, pero impresionado por la magnitud del desastre para la Armada del Perú ocurrido en Punta Gruesa, optó por socorrer a los naufragos de la “Independencia” y no continuar con su persecución.

Por tratarse de una fuente histórica de primer orden, a continuación, se citará el Parte Oficial del Combate Naval de Punta Gruesa, presentado por el Comandante de la goleta cañonera “Covadonga”, Capitán de Fragata Carlos Condell de la Haza, al Comandante en Jefe de la Escuadra.

*"Comandancia de la cañonera "Covadonga"*

*Antofagasta, junio 6 de 1879*

*Tengo el honor de dar cuenta a U.S. del combate ocurrido el día 21 próximo pasado en las aguas de Iquique, entre el buque de mi mando i la "Esmeralda", contra los blindados peruanos "Huáscar" e "Independencia".*

*Cumpliendo las órdenes de U.S. nuestros dos buques continuaban desde el 17 sosteniendo el bloqueo del puerto de Iquique. Al amanecer del citado día 21, nos encontrábamos haciendo la guardia a la entrada del puerto, mientras la "Esmeralda" vigilaba el interior. A las 6 hs. 30 ms. se avistaron dos humos a 6 millas al N., pudiendo reconocer al blindado "Huáscar" i momentos después al "Independencia". Para mayor seguridad, avancé dos millas en su dirección i reconocidos los buques enemigos, volví al puerto poniendo señales a la "Esmeralda" de dos vapores a la vista disparando un cañonazo de aviso. Comprendida la señal por la "Esmeralda", preguntó: ¿almorzó la gente? I contestado afirmativamente, puso nuevas señales ordenándonos reforzar las cargas i en seguida de seguir sus aguas. Nuestros buques avanzaron tres millas al N. en dirección al enemigo, enfrentando a la quebrada de Iquique i en disposición de batirnos. En este lugar i estando al habla nuestros dos buques a distancia de 100 metros, el comandante Prat nos dijo al habla: Cada uno cumplir con su deber.*

*A distancia de 100 metros cayó el primer disparo del "Huáscar" en el claro que nos separaba. Ambas tripulaciones saludaron esta primera demostración del enemigo con un ¡Viva Chile! i ordenándonos la "Esmeralda" abrigarnos con la población, volvimos al puerto, tomando aquel buque su primera posición, colocándome con el mío en los bajos de la isla. Colocados así, rompimos nuestros fuegos sobre el "Huáscar", que nos atacaba rudamente.*

*La "Esmeralda" dirigía también sus proyectiles al mismo buque, haciendo por nuestra parte abstracción de la "Independencia", que nos hacía fuego por batería, pero cuyas punterías eran poco certeras. Una hora había pasado en este desigual combate, cuando observé que el "Huáscar" gobernaba sobre la "Esmeralda", dejando pasar por su proa a la "Independencia", que se dirigió resueltamente a atacarnos. En ese momento estábamos a cincuenta metros de las rompientes de los bajos, corriendo el peligro de ser arrastrados a la playa; de tierra se nos hacía fuego de fusilería i la "Independencia" se acercaba para atacarnos con su espolón. Comprendí entonces que mi posición no era conveniente; desde ese punto no podíamos favorecer a la "Esmeralda" que se batía desesperadamente. Una bala de a 300 del "Huáscar" había atravesado mi buque de parte a parte, destrozando en su base al palo trinquete. Goberné para salir del puerto, dirigiendo todos mis fuegos sobre la "Independencia", que a distancia de 200 metros enviaba sus proyectiles.*

*Al salir de los bajos de la isla, fui sorprendido por una cantidad de botes que intentaron abordarnos; rechazado este ataque con metralla de a 6 i fusilería, continué rumbo al S. seguido por la "Independencia", que intentó tres veces alcanzarnos con su espolón. Nuestra marcha en retirada era difícil; para utilizar nuestros tiros teníamos que desviarnos de la línea de la costa, aprovechándose la "Independencia", para acercarse i hacernos algunos certeros tiros por baterías, i con su colisa de proa i las ametralladoras de sus cofas. El tercer ataque parecía ser decisivo; nos hallábamos a doscientos cincuenta metros del enemigo que, sin*

*disminuir sus fuegos, se lanzó a toda fuerza de máquina sobre nuestro buque. En ese instante teníamos por la proa el bajo de Punta Gruesa.*

*No trepidé en aventurarme pasando sobre ella rozando las rocas; el buque enemigo no tuvo la misma suerte: al llegar al bajo se varó, dejando su popa levantada. Inmediatamente viré i colocándome en posición de no ser ofendido por sus cañones, que seguían haciéndonos fuego, le dirigí dos balas de a 70 que perforaron su blindaje. Fue en este instante cuando el enemigo arrió su bandera junto con el estandarte que izaba al palo mayor, reemplazando estas dos insignias con la señal de parlamento. Ordené la suspensión del fuego y púseme al habla con el comandante rendido, quien de viva voz me repitió lo que ya me había indicado al arriar su bandera, pidiéndome al mismo tiempo enviase un bote a su bordo. Esto no fue posible verificar, no obstante mis deseos, porque en ese momento el "Huáscar" se aproximaba. Además nuestra máquina solo podía trabajar con cinco libras de presión i el buque hacía mucha agua a causa de los balazos recibidos; por todo esto creía aventurado pasar a bordo del buque rendido. Intertanto, la tripulación de la "Independencia" se refugiaba en tierra, parte en botes y parte a nado abandonando el buque, que quedaba completamente perdido.*

*El desigual combate anterior había durado hasta las 12 hs. 35 ms., es decir, cuatro horas. Durante él se dispararon.*

*38 balas sólidas de a 70*

*27 granadas de a 70*

*30 id. comunes de a 9*

*4 id. de segmento de a 9*

*17 tarros de metralla i 34 balas de a 9*

*3.400 tiros a bala i 500 de revólver*

*Las pérdidas de vidas son las siguientes.*

#### *Muertos*

*Cirujano 1º don Pedro R. 2º Videla, que una bala le destrozó los pies i murió a las 7 de la noche.*

*Grumete Blas 2º Tellez*

*Mozo, Felipe Ojeda*

#### *Heridos*

*Don M. Enrique Reynolds lds, en un brazo, en circunstancia de hallarse en el puente, de ayudante del que suscribe.*

*Contramaestre 2º, Serapio Vargas*

*Guardian 2º, Federico Osorio*

*Fogonero 2º, Ramón Orellana*

*Marinero 2º, José Salazar*

*Soldado, Domingo Salazar*

*Los daños causados por las balas enemigas son:*

*Una bala de cañón de a 300 que atravesó el buque de babor a estribor, rompiendo el palo de trinquete en el entrepuente, i salió a flor de agua.*

*El 2º bote destrozado i la chalupa perdida totalmente con uno de sus pescantes.*

*La jarcia del palo mayor i trinquetes cortados de banda a banda, i la del segundo a estribor. A popa en la bovedilla una bala dejó su forma sin penetrar, e innumerables tiros de rifle como de ametralladora, en todo el buque.*

*Según he expuesto, al dejar el costado de la "Independencia", avistamos el "Huáscar" que se nos acercaba a toda fuerza de máquina. La presencia de este buque nos hizo temer la pérdida de la "Esmeralda", incapaz de resistir por mucho tiempo los ataques de tan poderoso enemigo.*

*Sin embargo de lo desventajoso de nuestra situación, pues estábamos casi destrozados, las municiones agotadas, sobre todo las balas sólidas, i la tripulación rendida con cinco horas de trabajo constante, tomé todas las precauciones para emprender un segundo combate.*

*Poco después i cuando el enemigo estaba a cinco millas de nuestra popa, i por la cuadra del vencido, vi dirigir su proa en su auxilio. Este retraso nos permitió avanzar, distinguiéndolos nuevamente a diez millas i siempre en nuestra persecución.*

*En la oscuridad de la noche perdimos de vista al enemigo, i aprovechando la brisa que soplaba, hice rumbo al 0. Proseguí en esa dirección hasta las 12 M. hora en que, creyendo que el "Huáscar" hubiese cesado su propósito, me dirigí hacia tierra.*

*Antes de terminar la narración de los sucesos de este día, me permitiré manifestar a U.S. que los oficiales tanto de guerra como mayores se condujeron, valientemente, cada uno a la altura de las circunstancias, cumpliendo como oficiales i como chilenos.*

*La tripulación toda sin excepción, ha hecho cuanto podía exigirse, estando en el ánimo de todos la resolución de morir sin arriar nuestra bandera.*

*Hago una recomendación especial del teniente 1º don Manuel J. Orella, cuyo valor, resolución i serenidad en su puesto, son dignos de elogio. A la vez hago mención especial del buen desempeño del ingeniero 2º don Emilio Cuevas, bajo cuya dirección está la máquina.*

*Al amanecer el día siguiente 22, recalamos al río Loa, fondeando en Tocopilla a las 8.30 P.M. En este punto fuimos auxiliados por gente de tierra que ayudó a achicar el buque, i por carpinteros que hicieron las reparaciones mas urgentes i necesarias para continuar el viaje.*

*Antes de salir, cumplimos con el penoso deber de enviar a tierra i depositar solemnemente en la iglesia del pueblo, los cadáveres de las tres personas fallecidas en el combate, acompañando a este acto una comisión compuesta del teniente Lynch i del contador señor Reynolds i parte de la tripulación.*

*En la tarde del día 23 salimos de Tocopilla con rumbo al sur hasta las 11 de la noche en que, a causa del fuerte viento i no avanzando sino una milla por hora, resolví volver al puerto indicado i esperar mejor circunstancia. A las 5 A.M. del 24 zarpé nuevamente al sur, aprovechando la calma de la mañana.*

*Una floja brisa del norte me permitió largar velas, fondeando en Cobija a las 12 P.M. En este puerto nos pusimos al habla con el vapor "Santa Rosa", que venía del norte, embarcando en él con destino a Antofagasta a los heridos i al contador que debía solicitar del general en jefe el envío de algún vapor que nos diera remolque.*

*Salí de Cobija a las 3 P.M. i navegando muy cerca de la costa, pasamos mui a la vista de Mejillones, i aprovechando la brisa terral seguimos rumbo a Antofagasta hasta la mañana del día siguiente, día en que a 20 millas de este puerto recibimos remolque del vapor "Rimac" que nos condujo al fondeadero, largando el ancla a las 3 P.M. del 25. A las 6 A.M. un fuerte temporal del Este rompió el ancla i tres espías que amarraban el buque, i a pesar de fondear la segunda ancla con 90 brazas de cadena fuimos arrastrados cinco millas a fuera. A las 8 A.M. fuimos tomados a remolque por dos vaporcitos del puerto i conducidos a la dársena, donde fuimos amarrados convenientemente con un ancla i varias espías.*

*A la una de este mismo día, cuando creíamos estar en seguridad, nuestro vigía anuncia la aparición del "Huáscar" por el S.O. i a poca distancia del puerto. Tomé inmediatamente una posición que me permitiera defenderme; i percibiendo al buque enemigo que se dirigía a apresar el transporte "Rimac" que huía al N., le dirijí dos tiros con el fin de distraerlo i dar tiempo para la salvación del transporte. Esto se consiguió, porque el "Huáscar" paralizó un momento su marcha, siguiendo momentos después su propósito, pero inútilmente. A las 4 P.M. el "Huáscar" volvió al puerto i después de un prolijo estudio de la costa, lanzó su primer tiro a nuestro buque. Inmediatamente fue contestado por nuestros cañones i los fuertes o baterías de tierra, siguiéndose un tiroteo de dos horas sin resultado notable, habiéndose consumido por nuestra parte 35 tiros de bala sólida.*

*La tripulación de la "Covadonga", a pesar de solo haber recibido tres o cuatro instrucciones sobre el manejo de la artillería, estaba ya en aptitud de desempeñar su puesto de combate. No obstante, los oficiales que comandaron las colisas de a 70 solicitaron de mí como un honor el ocupar los puestos de cabos de cañón.*

*Así, el teniente Orella en la colisa de proa y el teniente Lynch en el de popa, apuntaron i dieron fuego durante todo el tiempo, obteniendo el manejo mejor que pudiera desearse.*

*Al presente me hallo con el buque de mi mando fondeado en la dársena del puerto, que solamente tiene 2 o 3 brazas de agua, i por consiguiente, al descomponerse la barra con la marejada, la quilla toca el fondo i hace sufrir al buque, circunstancia que le hago notar para que U.S. se sirva tomar a la mayor brevedad la resolución mas conveniente.*

*El departamento de la máquina que, como ya he dicho a U.S., ha sido atendida por el ingeniero Cuevas i sus subordinados, se halla a la fecha listo con un solo caldero (pues el otro está inutilizado) i después de haber cambiado un émbolo que oportunamente recibimos de Valparaíso.*

*No omitiré la circunstancia de hacer presente a U.S., que el mayor andar conseguido durante el combate del 21, nunca fue mas de cuatro millas.*

*Es cuanto tengo el honor de dar cuenta a U.S.*

*Dios guarde a U.S.*

CARLOS A. CONDELL

*Al Señor Almirante i Comandante en Jefe de la Escuadra”*

El brillante triunfo obtenido por la vieja y débil goleta cañonera “Covadonga”, fue un golpe que la Marina del Perú no pudo superar jamás en el transcurso de la Guerra del Pacífico.

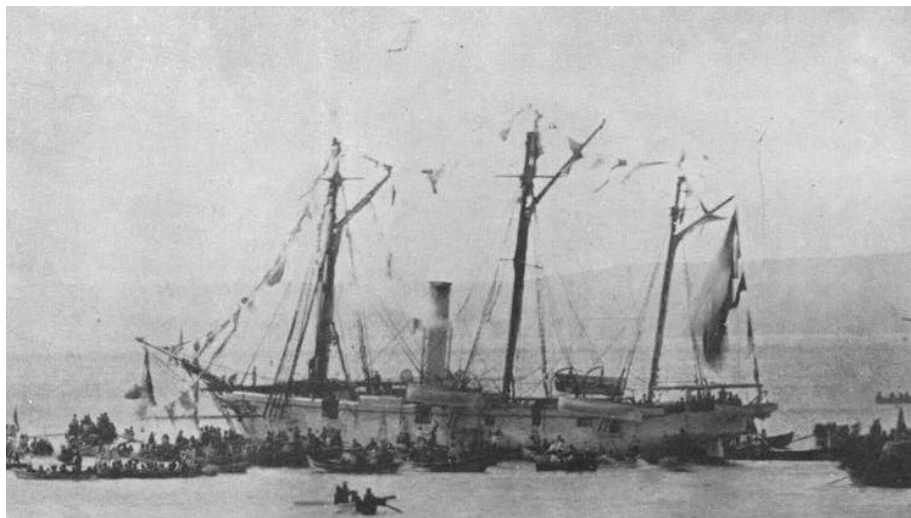
La poderosa fragata blindada “Independencia” era la mejor y más moderna nave de la Escuadra peruana, superior en todo aspecto al blindado “Huáscar”, tanto así que por sí sola representaba la tercera parte del poder naval peruano.

A partir del 21 de mayo de 1879 la Escuadra peruana tuvo que depender solo del “Huáscar”, el que debió realizar una guerra de corso, ya que no estaba en condiciones de enfrentar de igual a igual a los blindados chilenos “Almirante Cochrane” y “Almirante Blanco Encalada”, quedando la Escuadra chilena con la superioridad en el Pacífico, lo que le abrió las puertas a la invasión del territorio peruano una vez capturado el “Huáscar” en la Batalla Naval de Angamos el 08 de octubre de 1879.

En el corto plazo, tanto la resistencia de la “Esmeralda”, como la pérdida de la “Independencia”, significó para el Perú, el no poder ejecutar su plan de capturar el convoy con tropas, destruir las máquinas resacadoras de agua de Antofagasta, de importancia fundamental para suministrar el vital elemento a las tropas que se estaban concentrando en ese puerto y por último atacar a los puertos del litoral norte de Chile.

Los Combates Navales de Iquique y Punta Gruesa crearon una mística que acompañó a las fuerzas chilenas durante toda la guerra, que permitió lograr la victoria final a pesar de los inmensos sacrificios y penurias soportadas por nuestro Ejército y Armada. Lo más importante de este combate, es que inflamó el espíritu patriota de los chilenos y reforzó la tradición iniciada por el Almirante Lord Thomas Alexander Cochrane, durante la Guerra de la Independencia, y cumplida hasta la fecha, que es luchar contra el enemigo para "Vencer o Morir", lema grabado en bronce en todas las unidades de la Escuadra Nacional, la que al igual que en el pasado es la garante de la soberanía nacional.

	Covadonga	Independencia
<b>Año y lugar de construcción:</b>	1859, Cádiz, España	1865, Poplar, Inglaterra
<b>Desplazamiento:</b>	415 toneladas	2004 toneladas
<b>Tipo de nave:</b>	Goleta cañonera de madera	Fragata blindada
<b>Blindaje:</b>	No tenía	Coraza de 114 mm
<b>Artillería:</b>	2 cañones de 70 libras y 2 de 9 libras	2 cañones giratorios de 150 libras y 12 de 70 libras, 4 de 32 y 4 de 9 libras
<b>Calado:</b>	4 metros	7,3 metros
<b>Andar o velocidad:</b>	5 a 6 nudos	12 a 13 nudos
<b>Fuerza de la maquina:</b>	140 caballos de fuerza	1500 caballos de fuerza
<b>Tripulación:</b>	120 hombres	400 hombres



La “Covadonga” a su recalada a Valparaíso después de Iquique

**Fuente:** Página web Armada de Chile - Tradición e historia – Principales acciones navales.

---

## **CÁLCULOS EN LA VEJIGA**

**Escrito por el personal de Mayo Clinic**

### **Descripción General**

Los cálculos vesicales son masas duras de minerales que se encuentran en la vejiga. Se desarrollan cuando los minerales en la orina concentrada se cristalizan y forman cálculos. Esto suele suceder cuando tienes problemas para vaciar completamente la vejiga.

Los cálculos vesicales pequeños pueden pasar sin tratamiento, pero a veces necesitan medicamentos o cirugía. Si no se tratan, los cálculos vesicales pueden provocar infecciones y otras complicaciones.

### **Síntomas**

Algunas veces, los cálculos en la vejiga, incluso los grandes, no causan problemas. Pero si un cálculo irrita la pared de la vejiga o bloquea el flujo de orina, los signos y síntomas pueden incluir los siguientes:

- Dolor en la parte inferior del abdomen
- Dolor al orinar
- Micción frecuente
- Dificultad para orinar o interrupción del flujo de orina
- Sangre en la orina
- Orina turbia o de un color oscuro anormal

### **Causas**

Los cálculos vesicales se pueden desarrollar cuando la vejiga no se vacía completamente. Esto hace que la orina se convierta en orina concentrada. La orina concentrada se puede cristalizar y formar cálculos.

Algunas infecciones pueden derivar en cálculos en la vejiga. A veces, una afección subyacente que afecta la capacidad de la vejiga para retener, almacenar o eliminar la orina puede dar lugar

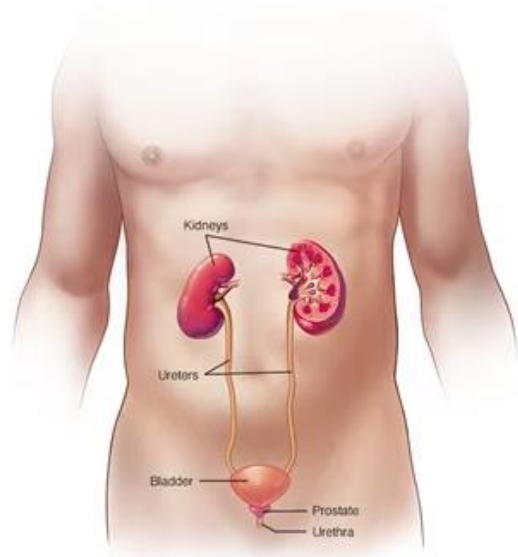
a la formación de dichos cálculos. Cualquier material extraño presente en la vejiga tiende a causar cálculos vesicales.

Las afecciones más frecuentes que causan cálculos vesicales son las siguientes:

- Agrandamiento de la glándula prostática. Un agrandamiento de la próstata (hiperplasia prostática benigna o HPB) puede causar cálculos vesicales en los hombres. El agrandamiento de la próstata puede obstruir el flujo de orina e impedir que la vejiga se vacíe completamente.
- Nervios dañados. Por lo general, los nervios transmiten mensajes del cerebro a los músculos de la vejiga y les ordenan que se contraigan o se relajen. Si estos nervios se dañan (por un accidente cerebrovascular, por una lesión de la médula espinal o por otro problema de salud) es probable que la vejiga no se vacíe por completo. Esto se conoce como vejiga neurogénica.

Otras causas posibles de cálculos vesicales incluyen lo siguiente:

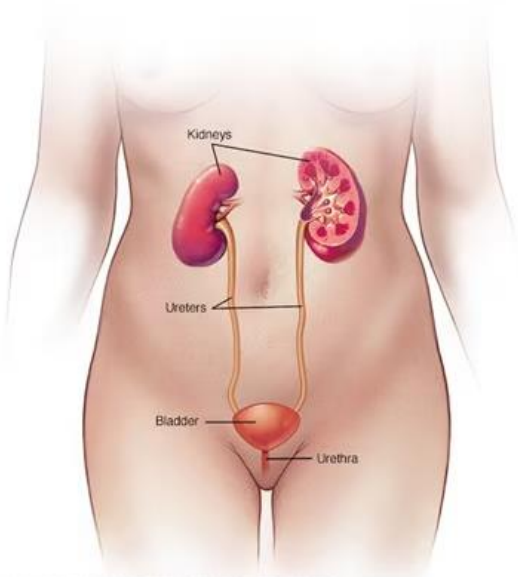
- Inflamación. La inflamación de la vejiga, algunas veces causada por infecciones de las vías urinarias o radioterapia en la pelvis, puede llevar a que se presenten cálculos vesicales.
- Dispositivos médicos. Las sondas vesicales, tubos delgados insertados a través de la uretra para ayudar a drenar la orina de la vejiga, pueden causar cálculos vesicales. También lo pueden hacer los objetos que accidentalmente se desplazan a la vejiga, como un dispositivo anticonceptivo o un estent urinario. Los cristales minerales, que más tarde se convierten en piedras, tienden a formarse en las superficies de estos dispositivos.
- Cálculos renales. Los cálculos que se forman en los riñones son diferentes de los que se forman en la vejiga. Se desarrollan de diferentes maneras, pero los cálculos renales pequeños pueden viajar por los uréteres hasta la vejiga y, si no se expulsan, pueden convertirse en cálculos vesicales.



© MAYO FOUNDATION FOR MEDICAL EDUCATION AND RESEARCH. ALL RIGHTS RESERVED.

### Sistema urinario masculino

El sistema urinario comprende los riñones, los uréteres, la vejiga y la uretra. El sistema urinario se encarga de eliminar los desechos del cuerpo a través de la orina. Los riñones se encuentran detrás de la parte superior del abdomen. Filtran los desechos y el líquido que están presentes en la sangre y producen la orina. La orina va desde los riñones a través de tubos estrechos hasta la vejiga. Estos tubos se denominan uréteres. La vejiga almacena la orina hasta que sea el momento de orinar. La orina sale del cuerpo a través de otro pequeño tubo llamado uretra.



© MAYO FOUNDATION FOR MEDICAL EDUCATION AND RESEARCH. ALL RIGHTS RESERVED.

### Sistema urinario femenino

El sistema urinario comprende los riñones, los uréteres, la vejiga y la uretra. El sistema urinario se encarga de eliminar los desechos del cuerpo a través de la orina. Los riñones se encuentran detrás de la parte superior del abdomen. Filtran los desechos y el líquido que están presentes en la sangre y producen la orina. La orina va desde los riñones a través de tubos estrechos hasta la vejiga. Estos tubos se denominan uréteres. La vejiga almacena la orina hasta que sea el momento de orinar. La orina sale del cuerpo a través de otro pequeño tubo llamado uretra.

## **Factores de riesgo**

Los hombres, especialmente los mayores de 50 años, tienen más probabilidades de padecer cálculos en la vejiga.

Estas son las condiciones que pueden aumentar el riesgo de tener cálculos en la vejiga:

- **Una obstrucción.** Cualquier afección que bloquee el flujo de orina desde la vejiga hasta la uretra, el tubo que lleva la orina hacia fuera del cuerpo, puede provocar la formación de cálculos vesicales. Existen varias causas, pero la más común es el agrandamiento de la próstata.
- **Lesión a los nervios.** Accidente cerebrovascular, lesiones en la médula espinal, enfermedad de Parkinson, hernia de disco y otros problemas pueden dañar los nervios que controlan la función de la vejiga.

Es posible que se presente daño nervioso y una afección que cause la obstrucción de la salida de la vejiga. El hecho de tenerlos juntos aumenta aún más el riesgo de padecer cálculos.

## **Complicaciones**

Los cálculos en la vejiga que no se eliminan, incluso los que no causan síntomas, pueden causar complicaciones, como las siguientes:

- **Problemas crónicos de la vejiga.** Los cálculos en la vejiga no tratados pueden causar dificultades urinarias a largo plazo, como dolor o necesidad de orinar con mayor frecuencia. Los cálculos en la vejiga también se pueden alojar en la abertura por donde pasa la orina de la vejiga a la uretra y bloquear el flujo de la orina.
- **Infecciones de las vías urinarias.** Los cálculos en la vejiga también pueden causar infecciones bacterianas recurrentes en las vías urinarias.

## **Prevención**

Los cálculos vesicales generalmente son causados por una afección de fondo que es difícil de prevenir, pero puedes disminuir las probabilidades de tener cálculos vesicales si sigues estos consejos:

- **Habla con el médico acerca de síntomas urinarios inusuales.** El diagnóstico y tratamiento oportunos del agrandamiento de la próstata u otra afección urológica pueden reducir el riesgo de desarrollar cálculos vesicales.
- **Bebe mucho líquido.** Beber más líquido, especialmente agua, puede ayudar a evitar los cálculos vesicales, ya que el líquido diluye la concentración de minerales en la vejiga. La

cantidad de agua que debes tomar depende de tu edad, tamaño, salud y nivel de actividad. Pregúntale al médico cuál es la cantidad adecuada de líquido para ti.

---

**Fuente:** Clínica Mayo.

## CARTAS AL DIRECTOR

### **Operativo**

●Durante el gobierno anterior, recuerdo claramente que autoridades salieron a balazos cuando fueron por primera vez a Temucucui.

Este gobierno fue a Temucucui por primera vez y salió con cinco detenidos.

*René A. Zapata Valiente*

Mercurio de Valparaíso  
12 mayo 2026

### **Exposición de ministra**

●Vergonzosa la presentación ante la Cámara de Diputados de la ministra de Seguridad Pública, Trinidad Steinert. Se notó demasiado que no había leído antes lo que le habían preparado. Para que no hubiera sucedido aquello, debió ella misma haber elaborado el escrito porque es la titular de la cartera y no una vocera de lo que piensan otros asesores. Es mi humilde opinión.

*Jorge Vidal Stuardo*

Mercurio de Valparaíso  
17 mayo 2026

# Dupla coja

Señor Director:

Don Sergio Urzúa (ayer) explica muy didácticamente que, en economía, la dupla de lo micro y lo macro debe marchar en armonía para evitar distorsiones que, finalmente, inciden en la potencialidad de los países. En este contexto, intuyo que el salario mínimo y las 40 horas de trabajo semanal no contribuyen a "conformar una dupla coincidente que se potencia virtuosamente".

MIGUEL A. VERGARA VILLALOBOS

**Mercurio de Valparaíso**  
**18 mayo 2026**

# MEMORIA HISTÓRICA



## LA LUCHA POR LA LIBERTAD Y EL DERECHO

Testimonio entregado por del ex Diputado del Partido Nacional Mario Arnelo, publicado en la edición especial de Revista Qué Pasa, titulada “Chile bajo la Unidad Popular”



[Para leer el testimonio, haga clic aquí](#)

**Fuente:** Revista Qué Pasa.

# CRÓNICAS DE PUNTA PEUCO



## CRÓNICAS DE PUNTA PEUCO

---

### CRÓNICA DE PUNTA PEUCO N° 145: FIESTAS Y VENENO DE POSTRE

17 de mayo de 2026

Balistarío

Se nos viene el 21 y está programada una ceremonia interna y un posterior almuerzo de camaradería. Ojalá que el tiempo acompañe a quienes forman ese día en la gran ceremonia de la plaza Sotomayor en homenaje a las Glorias Navales.

Durante la semana recibimos la visita de Multigremial de las FF.AA., Carabineros e Investigaciones en retiro. Concurrió al penal un grupo que incluía algunos oficiales CANA, a quienes se les hizo el período básico en el fuerte Borgoño, Base Naval Talcahuano el año 1975. A diferencia de los ejecutivos y Abastecimientos, los IM de ese curso pasaron al escalafón regular de Infantería de Marina y guardo excelentes recuerdos profesionales y personales de muchos de ellos.

El 28 de mayo está programado el campeonato de bridge “Glorias Navales” con jugadores externos invitados, entre ellos 2 damas expertas en este desafiante juego de cartas. También se juntó esto con la venida de UNOFAR, servicio de peluquería y las podólogas. Habrá que desdoblarse.

Jueves y viernes estuvimos en todos los canales, a raíz de las declaraciones del presidente Kast. Volvemos a ser cárcel especial para militares condenados por “derechos humanos”. Entre los entrevistados en CNN estuvo el ex ministro de justicia: media hora repitiendo el discurso sobre “los atroces crímenes de la dictadura”, y lo perversos que somos todos los viejos militares presos. Nadie acostumbra defendernos, la tribuna es marxista, tal como el odioso sujeto de la entrevista.

---

**Fuente:** Propio autor.

## POEMA EN PROSA

# BITÁCORA DEL SOCIO



### LA ESMERALDA SUMERGIDA, UNA HISTORIA DESCONOCIDA

Suboficial (Ft.) (R) Carlos Sáez Sanhueza

18 de mayo de 2026

El jueves 7 de mayo, en la visita realizada por socios de ASOFAR a nuestros Camaradas ex servidores de la Armada prisioneros en la cárcel de Punta Peuco, como una forma de agradecer esta visita y debido a que se acerca la fecha en que Chile recuerda la epopeya de Iquique del 21 de mayo de 1879, el Suboficial (Ft.) (R) ex Infante de Marina, Carlos Sáez Sanhueza, declamó para quienes estaban presentes, el siguiente poema en prosa.



### LA ESMERALDA SUMERGIDA, UNA HISTORIA DESCONOCIDA

Nadie dijo que sería fácil, ni mucho menos presagiar, Lo que la historia nos cuenta, La que quiero hoy relatar, Fueron los dos vigías, que desde la cofa pudieron ver, Que con las primeras luces del día, vendrían dos naves al parecer, Eran el Huáscar y la Independencia, que navegaban sin parar, Venían desde el norte del puerto Callao tal vez, que como fantasmas imponentes se podían ver al amanecer, es por eso que Arturo Prat y como adelantándose a los hechos, instruyó a su personal, como preparándose para eso. La Covadonga se encontraba acoderada a la Esmeralda, esperando de Prat instrucciones detalladas, Cuando al primer disparo del Huáscar darían comienzo a la gran batalla que tenían que librar, Si pudiera humanizar y su figura resaltar,

diría que la Esmeralda, era de frágil madera, mal estado y de un lento andar, dado su precario velamen le hacía difícil navegar.

Todo hacía presagiar que sería un combate desigual, frente a un poderoso acorazado donde la débil Esmeralda no podría soportar, El espolón que poseía el Huáscar era para él su arma letal, como la prolongación de su proa, le permitiría con fuerza embestir, Con el tronar de sus cañones, como un bramido infernal y el fuego cruzado de fusileros en cubierta impedían escuchar, AL ABORDAJE MUCHACHOS GRITABA PRAT SIN VACILAR, por el humo de la pólvora y el estruendoso sonar, sólo Aldea junto a él pudo saltar, Fue su arrojo y por su patria que a la muerte fueron a enfrentar, con la frente muy en alto, espada en mano, yacen sin perder los marinos al luchar, pero fue la segunda arremetida del blindado que la Esmeralda comenzó a zozobrar.

Con heridas en su costado, sus cuadernas y maderas daban cuenta del gran daño que sufría en gran manera, su llanto se escuchaba claramente y hasta el cielo, donde Dios desde lo alto, le brindaba su consuelo, Con el último espolonazo, nuestro mar abrió sus brazos, recibiendo a la Corbeta, con honores y sonidos de corneta.

Si la Esmeralda hoy nos hablara, claramente nos diría, que por Chile y su bandera nuevamente lo haría, fue un combate desigual, donde todo me era adverso, fue el valor y el coraje de un puñado de hombres demostró, dando cuenta que el chileno no se rinde, es lo que pienso y digo yo, no quisiera terminar no sin antes recordar, lo que Prat, Aldea y otros tantos ofrendaron sobre mi cubierta sus vidas, para mantener en alto nuestro pabellón, porque nuestra bandera jamás será rendida.

Hoy mi sepultura es el mar y como un noble mausoleo me levanto, para revivir la historia, toda vez que en un día como hoy, lo que tenía apariencia de derrota, vino a ser para Chile y para mi una gran victoria.

El fragor del combate se hizo silencio, y todos ellos presenciaron a la Esmeralda que se hundía, diciendo adiós y despedida.

Hoy al igual que aquellos nobles y fieles marineros, que tuvieron que librar en el mar, un combate desigual, hoy se repite la historia en nosotros en lo político, judicial y mortal, quiero decirles que no nos vencerán, ni mucho menos desaparecer, puesto que vuestro ejemplo y el nuestro, quedarán escritos en la historia como un legado imborrable eternamente en la memoria.

VIVA CHILE, VIVA LA ARMADA NACIONAL

### **Biografía personal:**

Hoy a los 73 años de edad, me encuentro detenido y condenado a 70 años de presidio por prevaricación judicial, al acusarme injustamente como coautor de secuestro calificado, por el solo hecho de haber estado custodiando y cuidando a un determinado grupo de personas, de los cuales nunca supe sus nombres ni los conocí.

Esposo y padre de cuatro hijos.

Escribí este relato nacido de los más profundo de mi corazón para preservar la historia que, así como Arturo Prat y otros héroes también lo fue la Corbeta Esmeralda.

Actualmente en este penal de Punta Peuco, me encuentro desarrollando una labor pastoral (Pastor Evangélico).

Si bien la Institución me olvidó, como viejo marino, no me he olvidado de ella ni de su historia.

---

**Fuente:** Suboficial (R) Carlos Sáez.

# ACTUALIDAD NACIONAL E INTERNACIONAL



## UNA SEGURIDAD NACIONAL A LA ALTURA DE LAS AMENAZAS: EL APOORTE INDISPENSABLE DE LA SOCIEDAD CIVIL

John Griffiths Spielm Alejandro Amigo

15 de mayo de 2026



La seguridad nacional es una responsabilidad que el Estado debe ejercer junto a otros actores de la sociedad. A comienzos de 2025, la Ley Marco de Ciberseguridad (Ley 21663) calificó a empresas privadas como Operadores de Importancia Vital cuya protección es condición de la seguridad del conjunto. En octubre de 2025, se publicó la Política Nacional de Seguridad Pública 2025-2031, reconociendo al sector privado como componente de la respuesta nacional. Ambos instrumentos plantean que la seguridad nacional es hoy una responsabilidad compartida entre el Estado y diversos actores de la sociedad, quienes deben aportar sus capacidades en beneficio de los intereses nacionales.

Ahora bien, el siguiente análisis sostiene que la sociedad civil chilena tiene un rol estructural y necesario en la seguridad nacional. Bajo este concepto se incluye a la academia, el sector

privado, los ecosistemas de innovación tecnológica, los ciudadanos activos y otros actores cuyas capacidades son condición de eficacia para enfrentar amenazas que el Estado requiere abordar con el apoyo de la sociedad en su conjunto.

## **1. ¿Por qué la seguridad nacional hoy requiere el aporte de la sociedad civil?**

Chile ha dejado de ser una excepción en materia de seguridad en América Latina y confronta un escenario en ese ámbito, donde coexisten amenazas que trascienden a las categorías tradicionales de seguridad pública o defensa nacional. Dos ejemplos ilustran esta realidad. Primero, el fenómeno del crimen organizado transnacional corrompe instituciones, hace uso de servicios e infraestructura privada y somete los territorios donde el Estado está ausente o debilitado. En segundo lugar, las amenazas en el ciberespacio afectan simultáneamente la infraestructura crítica y los sistemas de información de las instituciones públicas, sin distinción entre objetivos civiles y militares. En ambos casos, la respuesta exige la participación coordinada de actores estatales y de la sociedad civil con ciertas capacidades complementarias.

Frente a amenazas de esta naturaleza, existen argumentos sólidos que justifican la participación de la sociedad civil más allá del deber cívico. Primero, el sector privado tiene un interés directo en la seguridad nacional, ya que la inseguridad afecta su operación y amenaza la continuidad de su negocio. Involucrarse en la seguridad no es solo una contribución al bien común, sino una decisión racional que protege sus propios intereses. Segundo, la sociedad civil posee capacidades que el Estado no tiene ni puede desarrollar en solitario, pues la academia aporta independencia analítica y rigor metodológico; el sector privado, velocidad de innovación y acceso a datos críticos; y los ciudadanos, presencia territorial y legitimidad comunitaria. Tercero, las políticas de seguridad diseñadas sin participación de la sociedad civil tienden a carecer de adhesión y sostenibilidad en el tiempo. Es decir, la participación no es solo instrumental, sino una condición de legitimidad democrática de la seguridad nacional.

Por tanto, la pregunta relevante no es si la sociedad civil debe participar en la seguridad nacional, sino cómo estructurar esa participación de manera efectiva, coordinada y sostenida. A continuación, se describen los componentes de la sociedad civil con mayor potencial de contribución y las condiciones institucionales que lo hacen posible.

## **2. Componentes de la sociedad civil y su aporte a la seguridad nacional**

### **2.1. La academia como generadora de conocimiento y evaluación**

Tanto las universidades con capacidad de investigación aplicada como los centros especializados en seguridad nacional, defensa y seguridad pública constituyen el primer componente. Su función es producir el conocimiento que el Estado necesita y es incapaz de generar, alineando sus capacidades de investigación con las prioridades y requerimientos de las instituciones responsables de la seguridad nacional. Entre otros aspectos, evidencia empírica sobre fenómenos de seguridad, evaluación rigurosa de políticas en curso, marcos analíticos para amenazas emergentes, y metodologías de seguimiento del crimen organizado transnacional.

La Escuela de Gobierno de la Pontificia Universidad Católica de Chile y el Centro de Estudios en Seguridad Ciudadana de la Universidad de Chile, por nombrar algunos, son ejemplos de cómo la academia puede generar evidencia para el diseño de políticas, participar en debates legislativos y contribuir a mejoras institucionales. Sus interlocutores son el Ministerio de Seguridad Pública; el Ministerio de Defensa y las Fuerzas Armadas, Carabineros de Chile y la Policía de Investigaciones (PDI); la Fiscalía Nacional, y la Agencia Nacional de Ciberseguridad (ANCI).

Este componente tiene las capacidades para reducir la brecha actual entre evidencia disponible y decisiones de política pública en seguridad nacional, defensa y seguridad pública, proveyendo insumos rigurosos e independientes del ciclo político.

## **2.2. Sector privado como factor de resiliencia y prevención**

El segundo componente agrupa a empresas de sectores críticos (telecomunicaciones, energía, banca, logística y *retail*), gremios empresariales y empresas de seguridad privada. El caso más ilustrativo de cómo el sector privado puede ser establecido como actor de seguridad nacional es el de los Operadores de Importancia Vital, figura creada por la Ley Marco de Ciberseguridad, que reconoce explícitamente que ciertas empresas privadas sostienen funciones cuya interrupción compromete la seguridad del conjunto del país[1].

Este modelo debiera ser el punto de partida para pensar el rol más amplio del sector privado en el ámbito de la seguridad nacional. Además de proteger infraestructura cuya resiliencia es condición para la seguridad del país y reportar incidentes cibernéticos, estos actores pueden implementar programas de prevención en sus entornos de operación y compartir inteligencia sobre amenazas con las autoridades. Sus contrapartes en el Estado son la Agencia Nacional de Inteligencia (ANI) y la ANCI, en materias de inteligencia y ciberseguridad, respectivamente; el Ministerio de Seguridad Pública; la Fiscalía Nacional, y Carabineros de Chile y la PDI, en la prevención del crimen organizado. La idea es que el sector empresarial se convierta en un actor activo frente a amenazas que afectan directamente su operación y rentabilidad.

## **2.3. Universidades y centros con programas especializados en formación**

Universidades con programas especializados en seguridad y defensa nacional, así como en seguridad pública, y las redes de expertos independientes constituyen el núcleo de este componente. Su tarea es formar mediante programas de pre y posgrado, de calidad y acreditados ante la autoridad pertinente, a la próxima generación de líderes públicos y privados en estas áreas, como asimismo a los necesarios asesores de alto nivel.

Diversos diplomados impartidos actualmente por universidades chilenas en temas de seguridad pública, gestión de la seguridad ciudadana y seguridad internacional son ejemplos de los anterior. Asimismo, estas organizaciones funcionan como puente entre el conocimiento especializado y los decisores políticos e institucionales, y generan las instancias que conecten a profesionales chilenos con redes internacionales de expertos. Sus interlocutores en el Estado, entre otros, son el Ministerio de Seguridad Pública, el Ministerio de Defensa Nacional, la ANI, la ANCI y las Comisiones de Defensa y Seguridad del Congreso Nacional. A través de la acción de estos actores de la sociedad civil, es factible cerrar la brecha de capital humano especializado que

Chile enfrenta hoy. Así, podrán ser reclutados por el Estado e incrementar la eficiencia de la gestión pública.

## **2.4. Ecosistema de innovación tecnológica**

El cuarto componente es el más incipiente en Chile y el de mayor potencial de transformación. *Startups* tecnológicas privadas, con foco en aplicaciones relacionadas con la seguridad nacional, defensa y seguridad pública; laboratorios de innovación universitarios en ciberseguridad, robótica e inteligencia artificial, y fondos de capital de riesgo con orientación hacia tecnología de uso dual configurarían un ecosistema que sería vital para la modernización de las capacidades de seguridad del Estado. Su función es desarrollar tecnología con aplicación directa en el ámbito de la defensa y seguridad pública (drones, ciberseguridad, IA aplicada, vigilancia de fronteras, análisis de inteligencia), prototipar soluciones a plazos y costos que la industria nacional no puede igualar y, asimismo, transferir conocimiento técnico universitario hacia las instituciones del Estado.

Un ejemplo de lo anterior es el Laboratorio de Ciberdefensa desarrollado por la Pontificia Universidad Católica de Chile y el Ejército, donde tecnologías y modelos de formación en ciberdefensa son testeados para perfeccionar la protección de diversos sistemas[2]. Las contrapartes en el Estado de estas iniciativas serían el Ministerio de Defensa Nacional, las Fuerzas Armadas, Carabineros de Chile y la Policía de Investigaciones, como primeros clientes y orientadores de requerimientos; Corfo, en el financiamiento de I+D de aplicación dual, y las agencias antes nombradas en los ámbitos de la inteligencia y ciberseguridad. El propósito es crear en Chile un ecosistema de innovación y reducir la dependencia tecnológica externa en materias sensibles de seguridad nacional.

## **2.5. Los ciudadanos como actores de seguridad nacional**

Los ciudadanos, como sujetos activos dentro de la sociedad civil, aportan a la seguridad nacional de diversas formas. El financiamiento privado de centros de pensamiento y programas de formación especializados es una forma de contribución, ya que sostiene económicamente un ecosistema de conocimiento y fomenta la consolidación de una cultura y pensamiento estratégico a nivel nacional[3].

Por otro lado, la organización y participación en instancias de debate ciudadano sobre seguridad nacional, defensa y seguridad pública contribuye a la formación de una ciudadanía informada. Además, las Juntas de Vecinos constituyen un medio de articulación entre la ciudadanía, los municipios y Carabineros en la identificación de amenazas y necesidades locales en materia de seguridad pública. A su vez, el respeto individual —de autoridades, líderes de opinión y ciudadanos en general— a las instituciones fundamentales del Estado a cargo de la seguridad nacional, defensa y seguridad pública es la base de legitimidad sobre la que debiera descansar la necesaria pero ausente arquitectura de seguridad del país.

Finalmente, la participación de ex soldados conscriptos y ciudadanos en centros de reservistas de las Fuerzas Armadas es quizás la expresión más directa de ese compromiso, al poner capacidades individuales al servicio de las necesidades del Estado. Estas acciones representan

una expresión libre y voluntaria del compromiso cívico con la seguridad nacional como bien público.

## 2.6. Cohesión social e identidad nacional

El último componente es el menos convencional desde una perspectiva de seguridad, pero no menos relevante. Líderes de opinión, medios de comunicación con alcance nacional y regional, industrias culturales, instituciones educativas e iglesias están llamados a consolidar el tejido social sobre el que descansa la seguridad nacional. Su contribución debiera operar a través de tres mecanismos: primero, fortalecer una narrativa a nivel nacional de identidad compartida que cohesionara a la sociedad frente a los desafíos de seguridad actuales y futuros; segundo, construir y sostener la confianza ciudadana en las instituciones del Estado; y, por último, consolidar el capital social que hace más resilientes a las comunidades frente a la fragmentación deliberada. Desde luego, la publicación de libros de relatos históricos nacionales que realcen la identidad nacional y campañas de actores privados promoviendo el diálogo y conciencia cívica son casos que aportan en este ámbito. El valor de estas iniciativas para la seguridad nacional reside en que ninguna política pública puede sustituir lo que una sociedad cohesionada, con identidad robusta y confianza en sus instituciones, puede lograr en beneficio del bien común.

Componente	Actores principales	Aporte a la seguridad nacional	Contraparte en el Estado
<b>Academia e investigación aplicada</b>	Universidades, centros de investigación, facultades de ciencias sociales y derecho	Producción de evidencia, evaluación de políticas, marcos analíticos.	MINDEF, Ministerio de Seguridad Pública, Carabineros, PDI, Fiscalía Nacional y ANCI
<b>Sector privado / OIV</b>	Empresas de sectores críticos, gremios, seguridad privada, Operadores de Importancia Vital	Resiliencia de infraestructura crítica, reporte de incidentes, prevención.	ANCI, ANI, Ministerio de Seguridad Pública, Carabineros y PDI
<b>Universidades / formación especializada</b>	Universidades con programas en seguridad y defensa, centros de estudios, redes de expertos.	Formación de líderes y asesores públicos y privados.	MINDEF, Ministerio de Seguridad Pública, ANI, ANCI, Comisiones del Congreso
<b>Ecosistema de innovación tecnológica</b>	Startups, laboratorios universitarios, fondos de I+D de uso dual	Desarrollo de tecnología aplicada: drones, IA, ciberseguridad, vigilancia de fronteras	MINDEF, FFAA, Carabineros, PDI, CORFO, ANCI
<b>Ciudadanos activos</b>	JJ.VV., ex conscriptos, reservistas voluntarios, líderes cívicos, colaboradores de think tanks	Compromiso cívico, financiamiento de centros de pensamiento, participación en reservas	FFAA, Carabineros, PDI, Municipios, Subsecretaría de Prevención del Delito
<b>Cohesión social e identidad nacional</b>	Medios de comunicación, industrias culturales, instituciones educativas, iglesias	Narrativas de identidad compartida, confianza institucional, capital social comunitario	Actúan desde su autonomía — sin contraparte estatal formal

Tabla 1 — Los componentes de la sociedad civil y la seguridad nacional

### 3. Condiciones para que este rol sea efectivo

Reconocer el rol de la sociedad civil en la seguridad nacional no es suficiente, ya que la efectividad de sus iniciativas dependerá de ciertas condiciones institucionales. **La primera es la creación de una arquitectura de seguridad nacional que coordine las acciones mencionadas en el marco de una estrategia de seguridad nacional.** Es decir, no es suficiente que cada actor de la sociedad civil aporte de manera aislada; se necesita una instancia de articulación que evite duplicaciones, identifique vacíos y mantenga la dirección estratégica en manos del Estado. La participación de la sociedad civil sin coordinación produce dispersión, y sus capacidades serían desaprovechadas. En ese sentido, los Consejos de la Sociedad Civil, instancias consultivas y pluralistas, podrían coordinarse entre sí para mejorar la coherencia y eficiencia de las iniciativas de la sociedad civil en materia de seguridad nacional.

**La segunda condición es la creación de marcos jurídicos habilitantes.** Los Operadores de Importancia Vital, creados por la Ley 21663, son un excelente ejemplo. Este caso puede ser considerado como el primer reconocimiento formal en el cual los actores privados tienen funciones en el ámbito de la seguridad nacional. Sin embargo, marcos equivalentes son necesarios para otros componentes de la sociedad civil que hoy operan sin reconocimiento institucional formal. Para avanzar en esta dirección, el Estado debiera establecer incentivos sistemáticos para la formación de reservistas; otorgar reconocimiento jurídico a los centros de pensamiento como actores activos en el ecosistema de seguridad nacional, y crear mecanismos de vinculación entre la innovación tecnológica universitaria y las necesidades del Estado.

**La tercera condición es el financiamiento sostenido.** La investigación aplicada y un ecosistema de innovación tecnológica no pueden depender de ciclos presupuestarios anuales ni de la voluntad de cada administración. Este tipo de iniciativas de mediano y largo plazo requiere compromisos que trasciendan al gobierno de turno. Por ello, se hace necesario explorar fondos plurianuales y mecanismos de cofinanciamiento público-privado que otorguen estabilidad y continuidad a estas iniciativas.

**La última condición es la independencia como exigencia de calidad.** La sociedad civil aportará valor cuando opere y desarrolle iniciativas con autonomía respecto del Estado. La intención es complementarlo con evidencia y propuestas que el aparato estatal no puede generar. Para ello, el Estado debiera establecer estándares de transparencia como condiciones para el reconocimiento institucional y el financiamiento de los actores de la sociedad civil que aporten en materias de seguridad nacional.

Componente	Condición necesaria	Avance que se lograría
Academia e investigación	Financiamiento estable y convenios formales con organismos del Estado	Políticas de seguridad basadas en evidencia e independientes del ciclo político
Sector privado / OIV	Expansión del modelo OIV a otros sectores críticos de la economía	Infraestructura crítica resiliente frente a amenazas cibernéticas y crimen organizado
Universidades / formación	Programas acreditados y alineados con las necesidades de formación del Estado	Capital humano especializado en seguridad y defensa para el sector público
Innovación tecnológica	Mecanismos de vinculación formal universidad-defensa y fondos de I+D de uso dual	Capacidades tecnológicas propias en defensa, reduciendo dependencia externa
Ciudadanos activos	Incentivos sistemáticos para la ciudadanía y líderes privados	Ciudadanía comprometida como componente activo del ecosistema de seguridad nacional
Cohesión social	Reconocimiento institucional del rol de medios, industrias culturales y educación	Sociedad resiliente frente a fragmentación deliberada y amenazas cognitivas

Tabla 2 — Componentes de la sociedad civil: condiciones y avances esperados

## Conclusiones

La sociedad civil en Chile cuenta con las capacidades para aportar en beneficio de los intereses nacionales y aumentar la condición de seguridad de los ciudadanos. Es posible asumir que estos actores no necesitan ser convencidos de contribuir a la seguridad nacional; los ejemplos antes descritos demuestran que en muchos casos ya lo hacen de manera fragmentada e institucionalmente invisible. El desafío del Estado es reconocer ese aporte, formalizarlo y potenciarlo con una estrategia deliberada de *whole-of-society*[4]. En un entorno de amenazas crecientes y recursos estatales siempre insuficientes, esto es una necesidad que coopera a la seguridad nacional.

[1] Ley Marco de Ciberseguridad, en <https://www.bcn.cl/leychile/navegar?idNorma=1202434>

[2] Centro de Innovación UC y Ejército inauguran Laboratorio de Ciberdefensa, en <https://www.uc.cl/noticias/centro-de-innovacion-uc-y-ejercito-de-chile-inauguran-nuevo-laboratorio-de-ciberdefensa/>

[3] Academia de Invierno 2026, AthenaLab: “Un mundo en conflicto: desafíos geopolíticos y de seguridad nacional para Chile”, en <https://www.athenalab.org/formacion/>

[4] El concepto *whole-of-society* refiere al enfoque mediante el cual los gobiernos movilizan al conjunto de los actores de una sociedad — sector público, sector privado, academia y ciudadanía — en torno a objetivos comunes de seguridad nacional, reconociendo que las amenazas contemporáneas superan la capacidad de respuesta exclusiva del Estado.

## REPORTAJE HISTÓRICO



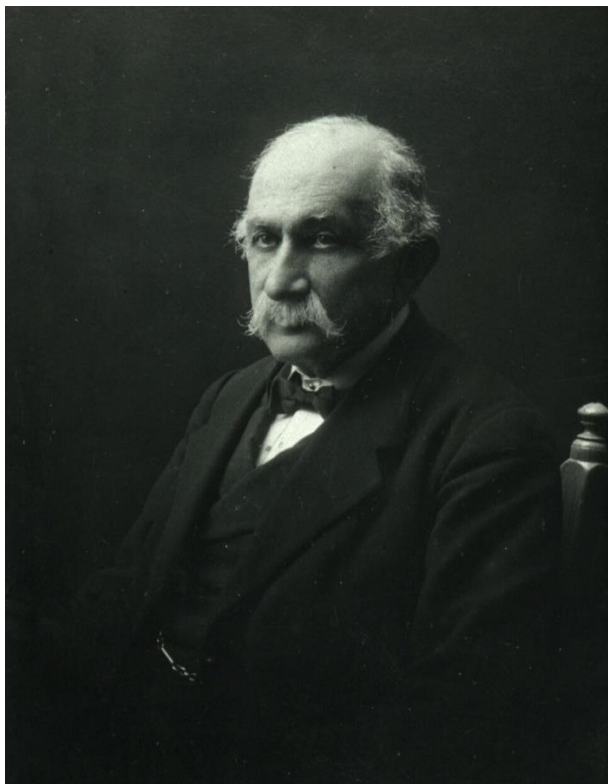
---

### EL ÚLTIMO DE LOS TESTIGOS DEL ENTIERRO DE PRAT Y SERRANO EN IQUIQUE

Por R. H.

Publicado en “El Tarapacá” de Iquique en 1927

Revista de Marina N° 3/1979, el 1 de junio de 1979



**Eduardo Llanos. Ciudadano español quien sepultó los restos de Prat y Serrano en Iquique.**

Ha fallecido recientemente, en su residencia de Asturias, a la avanzada edad de noventa y tres años, el señor don Eduardo Llanos, respetabilísimo caballero español que tuvo una intervención tan digna como humanitaria, en la ciudad de Iquique, para la sepultación de los héroes del 21 de

Mayo de 1879, el comandante Arturo Prat, y el teniente Ignacio Serrano, de la heroica “Esmeralda”.

Haciendo un digno homenaje a su memoria, se ha dicho que el señor Llanos era presidente de la Sociedad Española de Beneficencia; pero en realidad, el presidente era don Benigno C. Posada, que también tuvo intervención en aquel acto, de darles sepultura a los héroes de la gloriosa corbeta chilena en el Cementerio de Iquique. Don Eduardo Llanos era vicepresidente de la expresada Sociedad, y tampoco faltaron más tarde discusiones sobre algunos accidentes capitales del hecho tan transcendental que conmemoramos. Es ahora una buena oportunidad para recordar a los demás actores o testigos, puesto que fueron tan pocos, dando al mismo tiempo el texto de algunos documentos que son interesantes.

Poco después de las siete de la noche, el día 21 de Mayo de 1879 atracaron varias embarcaciones menores al muelle de la Aduana de Iquique, y en una de ellas, que era del “Huáscar”, venían los cadáveres de Prat y de Serrano. Moribundo también venía el sargento Aldea, y murió en el Hospital de Iquique tres días después. Pero por el momento quedaron juntos los dos cadáveres y el moribundo, depositados en un carrito del muelle, que fue empujado hasta frente a la puerta de la Aduana. Pusieron de guardia dos soldados de policía, pero se permitía la aproximación de los curiosos. Un ciudadano español, que firma J. R., relató entonces, como testigo este episodio interesante:

*“Aldea hablaba. Pregúntele quien era, y me dijo que era sargento de la “Esmeralda”. ¿Dónde tiene la herida? “Aquí, me dijo”, queriendo incorporarse, y me señalaba al mismo tiempo el muslo. Le pregunté de quienes eran los dos cadáveres (pues yo no los conocía) y medio quiso sentarse para verlos mejor: y señalándome a Serrano, que estaba a sus pies, dijo: “Este es el teniente Serrano”*

*¿Y este otro?*

*Volvió la cara y contestó: “¡Ese es el comandante!” “Como viera que su voz se debilitaba y cada vez se quejaba más, no quise seguir preguntándole por no molestarlo”.*

Prat y Serrano no tuvieron esa noche más sudario que el azul del cielo ni más veladores cirios que las estrellas plateadas y rutilantes de la bóveda infinita. Al día siguiente, como a las 10 de la mañana, los cadáveres fueron conducidos al Hospital, mediante las gestiones de don Benigno Posada y don Eduardo Llanos, presidente y vicepresidente, respectivamente, de la Sociedad Española de Beneficencia.

Y aquí anotamos también un característico y doloroso contraste. A las cinco de la tarde del día 22 de Mayo de 1879, una inmensa procesión, precedida de una banda de músicos, tocando marchas fúnebres se dirigía al Cementerio. Oficiales de marina, multitud de vecinos y gran número de marineros, componían aquella comitiva. Era el acompañamiento de los tenientes peruanos Velarde y García, a quienes se les tributaban los honores prescritos por la Ordenanza. Esos eran los muertos del “Huáscar”<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> García murió en la “Independencia”

Media hora después salían del hospital los féretros que contenían los cuerpos inanimados de Prat y de Serrano. Un carretón de carga, perteneciente a un italiano, se acercó para recibirlos y al instante se puso en marcha por distinto camino del que había seguido el acompañamiento de Velarde. Don Eduardo Llanos, don Benigno Posada, don Ciríaco Salas Munduteguy y don Antonio Díaz, españoles; don Juan Naim, ex cónsul inglés, don Edmundo Wallis, gibraltareño, casado con chilena, y Mr. Federico Latour, caballero francés, eran todo el séquito fúnebre del mismo que debía luego llenar el mundo con la fama de su gloria.

También estuvo presente en el acto del entierro el carretonero Jacinto Preder, de nacionalidad portuguesa.

Para evitarnos repeticiones y como ya entramos a un punto que necesita documentarse debidamente, publicamos en seguida la carta de entonces, de don Eduardo Llanos, dirigida al comandante Uribe:

*"Iquique", 23 de Mayo de 1879.— Señor don Luis Uribe. — (En el cuartel de la Compañía Salvadora).*

*Muy señor mío:*

*Para satisfacer a usted y demás compañeros, haré a ustedes una relación lo más sumaria posible sobre la manera y forma en que fueron sepultados en el Cementerio de este puerto los cadáveres del comandante don Arturo Prat y del teniente segundo don Ignacio Serrano, ambos de la corbeta de guerra chilena "Esmeralda".*

*El día 21, en la noche, encontré frente al teatro a los señores Juan Bernal y Castro, Alcalde municipal, y Benito Nieto, corresponsal de "La Patria" de Lima. Me dijo el primero de éstos que el señor prefecto le había encargado diese sepultura a los cadáveres de la "Esmeralda", que acababa de desembarcar el "Huáscar", llegado poco antes del sur.*

*Nos dirigimos a la Iglesia para saber si allí estaban los restos aquellos y sólo encontramos los del joven Velarde, del "Huáscar", cubiertos con una bandera peruana. Fuimos al cuartel de la Salvadora y tampoco estaban allí, por lo que supusimos que los habrían llevado al hospital.*

*Ofrecí al señor Bernal correr con las diligencias del enterramiento, y al efecto fui el 22, temprano, al hospital para saber cuántos eran los cadáveres y sus categorías.*

*El ecónomo de aquel establecimiento, don José Manuel Eyzaguirre, me informó que no había recibido ninguna instrucción sobre el modo de dar sepultura a los tres cadáveres de la "Esmeralda". Diciéndole yo entonces que me iba a ocupar de eso, le pedí que nada hiciese mientras no recibiese aviso mío pues iba a hablar con el señor inspector del Hospital, don Carlos Richardson. En efecto, vi a este señor y le encontré perfectamente dispuesto para acceder a mi solicitud dándome una orden para que el señor Eyzaguirre pusiera a mi disposición los cadáveres mencionados.*

*"Acompañando esta orden escribió una carta al señor ecónomo, diciéndole que remitiera, desde luego, al Cementerio el cadáver del marinero, y que respecto a los dos oficiales, iba yo a correr las papeletas de costumbre para los que van en sepultura pagada, mandando hacer al mismo tiempo los cajones respectivos.*

*Dispuestas así las cosas, fui al cuartel de ustedes en busca de los datos de edad, estado y nombres de los oficiales, para tomar nota en el registro de la notaría civil. En el tránsito encontré a don Benigno C. Posada, quien, impuesto de los pasos que yo daba, se ofreció a acompañarme, lo que de buen grado acepté, indicándole que para evitar falsas apreciaciones, tomaríamos el nombre de la Sociedad de Beneficencia Española, para obrar como comisionados de ella en este*

*asunto en cuya idea convino el señor Posada. Un poco antes de llegar al cuartel encontramos al señor coronel Velarde, quien se prestó gustoso para regresar, e hizo que la guardia nos permitiera la entrada, en busca de los informes mencionados.*

*Facilitados estos por ustedes, e impuesto del deseo de conservar la ropa exterior de sus compañeros Prat y Serrano, nos dirigimos al hospital el señor Velarde, el señor Posada y yo.*

*De vuelta hice correr las papeletas de defunción que llevan los números 504 y 505 del folio 505 del Registro Civil, tomando nota el señor inspector del cementerio y el señor cura párroco.*

*A las 4.30 de la tarde volví con el señor Posada al Hospital, y a las 5.30 llegaron los encargados de hacer los cajones, y con el auxilio de tres mozos que me facilitó el señor Eyzaguirre, se pusieron dentro los cadáveres, envueltos en una sábana cada uno.*

*De allí me dirigí siempre con el mismo Sr. Posada al Cementerio, en cuyo punto encontramos al Sr. Juan Naim, quien, invitado en la tarde por mí para esta ceremonia, se prestó vistoso, a pesar de su delicada salud.*

*Cuando llegamos al cementerio, estaba una parte de la tripulación de la "Independencia" dando sepultura a los restos del oficial del mismo buque, don Guillermo García y García, muerto el día anterior en el combate con la "Covadonga".*

*Así cumplimos nuestro cometido regresando al pueblo ya de noche.*

*Me es grato ofrecerme de ustedes A. S. S.—*

*Eduardo Llanos".*

Esta relación no fue rectificada ni completada por entonces, pero en 1884, don Benigno Posada hizo algunas otras afirmaciones que luego se vieron abonadas por una declaración que firmó don Francisco Moya de Pimentel, de nacionalidad portuguesa, y que fue quien construyó los cajones para los cadáveres de Prat y Serrano. Héla aquí:

*"Era el día 22 de mayo de 1879. A las 9 A. M. llegaron a mi casa, situada en la calle de San Martín, propiedad de don Francisco Laiseca, don Benigno G. Posada y don Eduardo Llanos, preguntando por una mujer que vendía ataúdes.*

*Yo les di noticias de que la mujer que buscaban ya no existía; pero habiendo insinuado el señor Posada que necesitaban dos ataúdes para sepultar los restos de los marinos chilenos Arturo Prat e Ignacio Serrano, que yo había visto desembarcar en el muelle de don Carlos Lafrenz, como también había admirado su valor en el combate al observarlos desde tierra, sin ser un carpintero, me oferté para trabajarlos.*

*El señor Posada me dijo que los necesitaba para el mismo día a las 4 P. M., lo que prometí cumplir.*

*El mismo señor Posada me dio dos billetes de a cinco soles cada uno para comprar los materiales.*

*Hecho esto, se retiraron los señores ya nombrados, no sin encargarme la urgencia con que necesitaban los ataúdes.*

*Inmediatamente me dirigí a la casa de comercio del señor Juan Gildemeister y compré 62 pies de pino común a 20 centavos el pie.*

*De ahí me dirigí a la tienda del Gallo, propiedad de los señores García y Ochoa, y compré la choleta negra y los galones blancos, plateados, para el adorno y forro de los ataúdes.*

*Una vez en mi casa, púseme a la obra, que después de cuatro horas de trabajo logré concluir merced a la ayuda que me prestó mi señora en aserrar la madera, un hijito y un aprendiz de carpintero, peruano, a quien pagué cuatro soles.*

*No siendo suficiente la madera comprada para colocar los fondos de los cajones, y por la urgencia y el tiempo de que disponía, les puse tablas de cajones de cerveza, que vacíos tenía en mi bodega.*

*El día 22, el carretero Jacinto Preder, de nacionalidad portuguesa, muerto en Valparaíso en 1882, y en una carreta calichera, de propiedad de un señor Mardones, italiano, que aún reside en Iquique, viviendo en su casa de negocio situada frente a la Aduana, llevó los ataúdes de mi casa al hospital de sangre de la calle Bolívar, donde se encontraban depositados desde el día anterior los cadáveres de los marinos chilenos.*

*Ahí los cadáveres fueron colocados en sus respectivos ataúdes y conducidos al Cementerio en la misma carreta.*

*Mi hijo y yo ayudamos a cargar los cajones para colocarlos en la carreta. El ataúd de Prat tenía 6 pies y 4 pulgadas, y el de Serrano 6 pies solamente.*

*En el cementerio los marinos de la "Independencia" y los del "Huáscar", que sepultaban los cadáveres de los oficiales peruanos García y Velarde, se opusieron a que se diera sepultura a los oficiales chilenos, por ir éstos en ataúdes forrados y adornados con galones blancos plateados y tachuelas amarillas, y los de ellos pintados con barniz negro.*

*Por esta causa y con el conflicto cayóse a la fosa un martillo nuevo de mi propiedad, que llevaba mi hijo, quedando bajo el ataúd de Prat, con el cual se clavaron los cajones.*

*Certifico ser la verdad de todo lo sucedido en este sentido, bajo la palabra de caballero.*

*La misma mano que tuvo la honra de trabajar el ataúd de Prat, firma esta sencilla, pero verídica relación — Francisco Moya. — Iquique, Mayo 3 de 1884".*

Don Francisco Moya de Pimentel había nacido en Portugal, y se vino a Chile en 1857.

Diez años más tarde contrajo matrimonio en Valparaíso con doña María Varela, natural de Curicó. Después se fue al Perú, dedicándose al comercio en Iquique.

Conocidas las nuevas versiones don Eduardo Llanos insistió en su primitiva exposición.

En esta dificultad para corroborar su dicho, don Benigno Posada se dirigió a don Eduardo Walls, el caballero gibraltareño, casado con chilena, y que fue uno de los acompañantes del entierro de Prat. Publicaremos estos otros documentos producidos, que no pueden faltar para la originalidad de esta exposición.

*"Señor Edmundo Walls.*

*Muy señor mío:*

*Hágame el favor de contestarme al pie de ésta, ¿qué presencié Ud. en el Cementerio, el día 22 de Mayo de 1879?*

*Soy de Ud. Atto. y S. S. — Benigno Posada".*

*"Señor don Benigno Posada.*

*Iquique, Junio 12 de 1884,*

*Señor de mi respeto:*

*La pregunta que Ud. me hace es algo compleja, y como sé que ella tiende a esclarecer los hechos que se relacionan con el entierro del ínclito capitán Prat, me voy a permitir contestarla con los detalles que recuerde mi memoria.*

*Después del tremendo y desigual combate, entre la "Esmeralda" y el "Huáscar", que presencié desde el muelle, mi corazón se hallaba impresionado por el heroico comportamiento de su capitán y de toda la tripulación. Así fue que, tan luego como supe que los cadáveres del capitán Prat y del teniente Serrano habían sido traídos a tierra, me apresuré a ir a ver la noble faz de aquellos denodados guerreros y me propuse acompañar sus restos venerados al último asilo.*

*Al día siguiente, supe que Ud. había ido a pedir permiso, al señor Prefecto, don Justo Pastor Dávila, para enterrar esos ilustres cadáveres, y que el permiso le había sido otorgado con la condición de que la ceremonia se hiciese de la manera más secreta. Habiendo sabido también que el entierro debía tener lugar por la tarde, como a las 4.30 P. M., me dirigí al Cementerio, y allí me encontré con el señor vicecónsul inglés, don Juan Nairn; poco después llegó usted y al rato don Eduardo Llanos, y, en pos de él, un carretón en que venían los cadáveres de Prat y Serrano. Pocos momentos después se nos agregaron el señor Federico Latur y un dependiente del señor Llanos.*

*El carretón siguió solo, orillando al Cementerio, conducido por el carretonero Jacinto Predar, de nacionalidad portuguesa, según últimamente he sabido, para entrar por la puerta trasera. Los de la comitiva entramos por la puerta principal. Al llegar a la cruz, que antes estaba en el centro del Cementerio, se quedaron todos allí, menos yo y el señor Llanos, que avanzamos a abrir la puerta, para que entrase el carretón. En este momento sucedió un incidente que debo referir.*

*A la misma hora en que se iban a sepultar los cadáveres de Prat y Serrano, se sepultaban, a corta distancia, los cadáveres de los oficiales peruanos García y Velarde, que habían sido conducidos con gran pompa y por inmenso acompañamiento, al son de una música fúnebre.*

*Al ruido que producía la música, se asustó la mula que conducía nuestros preciosos restos, por lo que yo y el señor Llanos tuvimos que tomarla de las riendas, uno de cada lado, y hacerla andar por la fuerza.*

*Llegando el carretón al lugar donde se hallaban abiertas las fosas, el señor Llanos se fue a juntar con la comitiva que estaba al lado de la*

*cruz. En ese momento, el carretonero me dirigió la palabra en estos términos: "¿Y quién me ayuda a bajar los cajones?" A lo que yo le contesté: "Yo, que para eso he venido". Acto continuo eché mano de un extremo del cajón de Prat y lo bajamos del carretón, haciendo después lo mismo con el de Serrano. En este instante se acercó usted para presenciar el acto de la sepultación y recuerdo que un muchacho de la comitiva de los oficiales peruanos le preguntó a usted cuál de los dos cajones encerraba el cadáver del comandante, lo que Ud. le indicó, retirándose él precipitadamente.*

*Entre los dos (es decir, yo y el carretonero) colocamos el ataúd de Prat en la fosa, y después el de Serrano, retirándose al instante el carretonero.*

*Quedé yo solo en presencia de Ud., y como no hubiera pala ni herramienta alguna con que arrojar la tierra, me arrodillé y a brazadas*

*empecé a arrojarla hasta cubrir la fosa de Prat*

*Pasé en seguida a hacer lo mismo con la de Serrano; pero antes que concluyese de cubrirla sentí que muchas personas de la comitiva de los oficiales de García y Velarde, se acercaban y vociferaban palabras oprobiosas contra Prat y Serrano, y al poco rato comenzaron a caer sobre mí*

*terrones y otros proyectiles. Temeroso de que el escarnio pudiera seguir, suspendí la obra y me retiré, juntándome con la comitiva que se hallaba al lado de la cruz*

*Tal es la relación gráfica y verdadera de lo que presencié el día 22 de Mayo de 1879 en el Cementerio de Iquique, en el acto de la sepultación de los héroes Prat y Serrano, que con tanta justicia glorifica el pueblo chileno agradecido.*

*Yo tomé parte no sólo por la admiración que en mí produjo la hazaña tan heroica, sino también porque mi larga residencia en Chile, donde contraí matrimonio, me ha hecho considerar a este hermoso país como mi patria adoptiva.*

*Creí cumplir con un deber, no solamente de humanidad, sino también de simpatía y de reconocimiento por el país de mis hijos.*

*Con sentimiento de respeto, me suscribo su atento y S. S. — Edmundo Walls".*

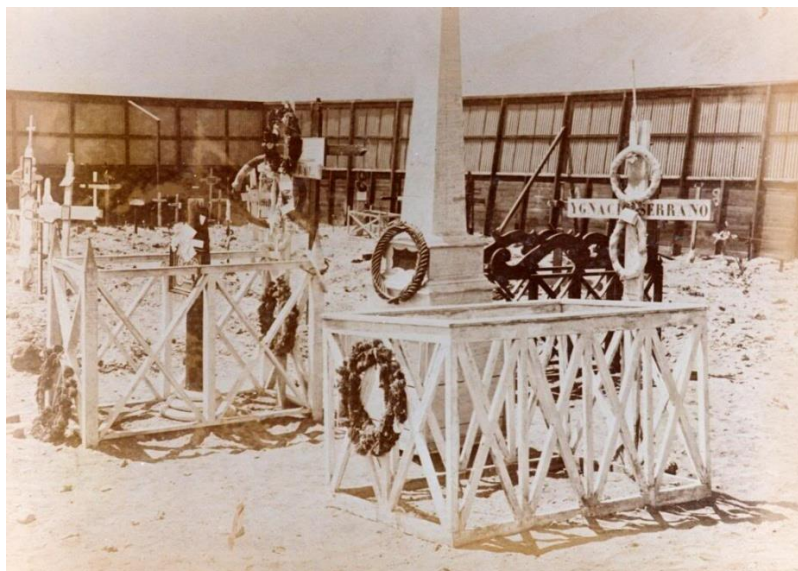
Conocidos todos estos documentos, hay que convenir en que muchos accidentes del cuadro quedan en la penumbra. En algunas versiones, sobresale especialmente la actuación de don Eduardo Llanos y en otras la de don Benigno Posada. Si uno de ellos es asturiano y el otro de la región vecina, se explica la desavenencia. El que menos ruido metió viene a ser don Ciríaco Salas y Munduteguy, que con don Eduardo Llanos y don Benigno Posada fue el otro de los caballeros españoles de la Beneficencia con intervención en el entierro y sepultación de Prat y Serrano.

Muy joven salió de su pueblo natal, Zumárraga, estableciéndose en Valparaíso en 1877. El año siguiente partió para la plaza de Iquique a implantar un negocio que por acá había podido conocer. La fortuna le sonrió, aunque, producida la guerra, el negocio paró en ruina. Después de algunos años volvió a Valparaíso donde es fama que no faltaba nunca a las festividades del 21 de Mayo en torno del monumento a los héroes de Iquique. En estas ocasiones, mientras resonaban las salvas o se escuchaban los himnos patrióticos, el caballeroso español sentía nublarse sus ojos de lágrimas y exclamaba entre dientes:

*- ¡Oh!, ¡quién dijera, caramba, que yo he tenido al de la estatua en mis propios brazos!*

De Valparaíso, ya en prosperidad sus negocios, don Ciríaco Salas y Munduteguy hizo un viaje a España, volviendo al año siguiente porque tenía verdadera predilección por Chile. A mediados de 1916 sus fuerzas se habían debilitado y buscando la salud se embarcó otra vez para España. Y a poco de llegar a Zumárraga, su pueblo natal, le sorprendió la muerte el 9 de julio de ese año.

Ahora, con la muerte de don Eduardo Llanos, ha desaparecido el último testigo del entierro de Prat y Serrano en Iquique. El sargento Aldea, que murió en el Hospital tres días después, no tuvo sino la fosa común; aunque más tarde Chile pudo recobrar, debidamente confrontado, el cadáver del bravo sargento que acompañó hasta después de su muerte al heroico comandante de la "Esmeralda".



Tumbas de Arturo Prat e Ignacio Serrano en el Cementerio N° 1 de Iquique, en 1880

---

**Fuente:** Revista de Marina.

## UNA MIRADA AL PASADO

# HISTORIA NATIONAL GEOGRAPHIC

---

### SAMUEL MORSE, EL INVENTOR DE UN NUEVO CÓDIGO DE COMUNICACIÓN

Por J. M. Sadurní

20 de marzo de 2024

*A su muerte, el 2 de abril de 1872, Samuel Morse había alcanzado fama mundial gracias a la invención de un revolucionario sistema de comunicación a base de puntos y rayas que lleva su nombre.*



**Samuel Morse en un retrato de 1857**

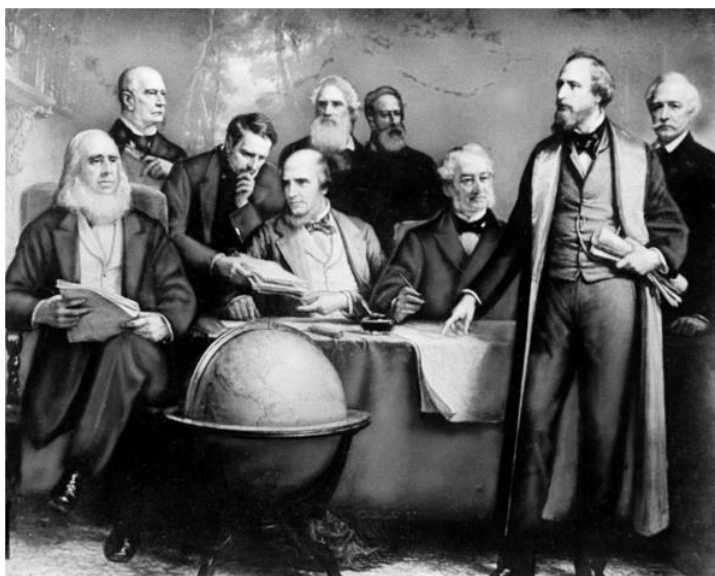
El 2 de abril de 1872, moría Samuel Finley Breese Morse, **el creador del mundialmente famoso sistema telegráfico basado en puntos y rayas**, poco antes de cumplir los 81 años. Este invento, el método de comunicación a larga distancia más sencillo y rápido que se había ideado hasta la fecha, había catapultado a la fama a su inventor y posteriormente se utilizaría

en múltiples campos: desde la comunicación durante las guerras hasta el famoso tono de los mensajes sms de los teléfonos móviles.

Nacido en Charlestown, Boston, Estados Unidos, en 1791, Samuel Morse era el hijo de un pastor calvinista y destacado geógrafo, que trató siempre que el muchacho recibiera la mejor educación posible. Durante sus primeros años como estudiante, **el joven Samuel descubrió su vocación por la pintura** –su obra más conocida es un retrato de *La Fayette*– además de desarrollar un gran interés por los descubrimientos científicos más recientes **y por los experimentos con la electricidad**.

## Código Morse, una nueva forma de comunicación

Ese interés de Morse por la electricidad culminó cuando regresaba de un viaje por Europa en 1832. Durante el trayecto conoció a **Charles Thomas Jackson**, un médico e inventor muy interesado por los últimos adelantos en el campo de la electricidad y buen conocedor de los experimentos de André M. Ampère (un matemático y físico francés que contribuyó al desarrollo del galvanómetro, el primer medidor eléctrico).



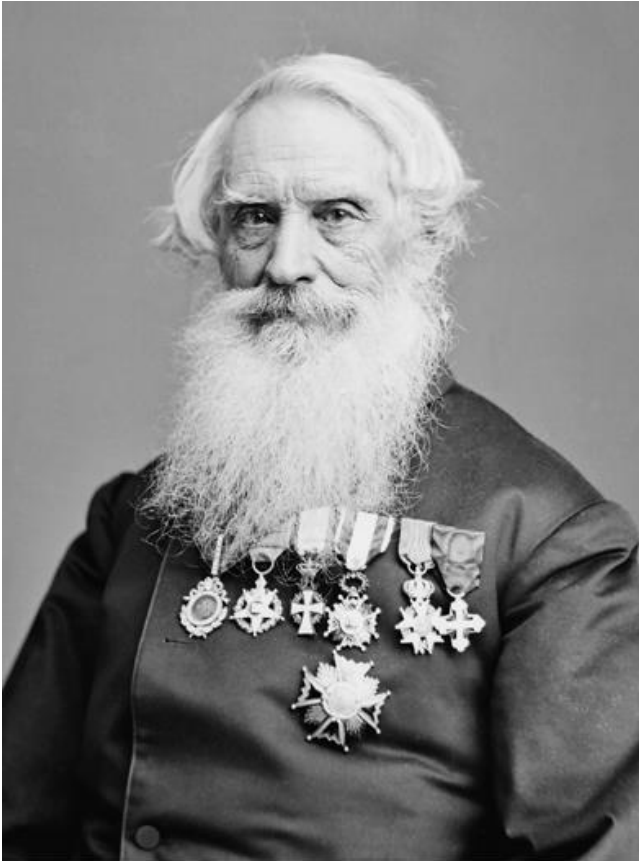
En esta pintura de Daniel Huntington, Samuel Morse junto a varios de sus partidarios se reúnen en la casa de Cyrus Field en Gramercy Park, Nueva York. De izquierda a derecha: Peter Cooper, David Field, Chandler White, Marshall Roberts, Morse, artista Moisés Taylor Field y Wilson Hunt.

Ambos charlaron extensamente, y **Morse empezó a concebir la idea de un sistema en el que un impulso eléctrico tuviera la capacidad de moverse a través de un alambre**. La idea no era nueva, pero hasta el momento nadie había logrado llevarla a cabo. El 6 de enero de 1833, Morse realizó la primera demostración pública de su método.

Morse pasó varios años perfeccionando tanto su aparato telegráfico eléctrico como su código a base de puntos y rayas –**un sistema que llegó a conocerse mundialmente como Código Morse**–, con la ayuda de su colega, el maquinista e inventor **Alfred Vail**. Tras varios intentos

fallidos, Morse consiguió que el Congreso de Estados Unidos aprobara una ley para financiar la construcción de una línea telegráfica de 60 kilómetros.

Así, **la prueba definitiva para mostrar la eficacia de su invento llegaría el 1 de mayo de 1844**, cuando a través del telégrafo se difundió la noticia de la nominación del senador Henry Clay como presidenciable. La noticia viajó desde Baltimore, donde tenía lugar la Convención del partido Republicano, hasta el Capitolio, en Washington. Pero la fama de Morse alcanzaría su apogeo a partir del **24 de mayo de 1844**, cuando **transmitió a través del telégrafo la frase bíblica "What hath God wrought" (lo que Dios ha creado)**.



Samuel F. B. Morse en un retrato realizado por Mathew Brady

Antes de fallecer de una neumonía, **Samuel Morse se vería envuelto en varios litigios con otros países y con diversos científicos** para la obtención de los derechos de su sistema, derechos que finalmente le serían concedidos por la Corte Suprema de Estados Unidos en 1854.

---

**Fuente:** Página web National Geographic.

# HISTORIA MARINERA

## HISTORIA MARINERA



---

### UNA VISITA AL GABINETE DE PRAT<sup>2</sup>

José Joaquín Larraín Zañartu

Publicado en Revista de Marina N° 3/2018, el 26 de junio de 2018



Una casualidad hizo que al establecer mi estudio en este puerto, tuviese como vecino al héroe del Pacífico.

---

<sup>2</sup> Trabajo publicado en revista Sucesos N° 39, el 22 de mayo de 1903.

Una sola escalera nos conducía á nuestros respectivos departamentos, divididos únicamente por un débil tabique.

Arturo Prat, en esa época, acababa de regresar de su bien difícil y mejor llevada misión á Buenos Aires.

Volvía á comenzar su noviciado en el foro, con ese desaliento común á la renovación de esta especie de trabajos, después de una larga interrupción.

Pero ese desaliento duró poco.

Muy pronto la chispa encendió la hoguera, y Arturo Prat, colgando momentáneamente su espada, empuñó con igual brío la pluma de abogado.

Lo veía frecuentemente.

Nos encontrábamos á menudo, ya entrando ó saliendo en la escalera común, y muy pronto trabábamos corta pero animada conversación.

No encuentro palabras aptas para pintar la impresión que me hacían esas pláticas.

Arturo Prat al entablarlas, y sobre todo cuando tenían por tema un punto de derecho -tema el más frecuente en nuestros diálogos- me semejaba al astrónomo que con su mirada fija en la atmósfera, busca en el océano de estrellas que lo circunda, la que debe servirle de guía en sus observaciones.

Inquiría con tesón, analizaba, escrutaba, descomponía y reorganizaba sus argumentos con admirable facilidad.

Los obstáculos no lo irritaban: lo estimulaban, por el contrario.

Un texto de derecho, con su estrecho laconismo, servía de espuela y de aguijón á sus facultades y a su deseo de investigación.

Tal era el abogado, según lo conocí.

\*\*\*

Pocas veces lo traté en otro terreno.

Me anunció su primera partida para el Norte con serenidad, pero sin fuego ni entusiasmo.

Quería ser auditor de guerra en la marina.

- "Sé que las propuestas han sido elevadas tiempo há, pero el Gobierno no las ha despachado aún", díjome con triste acento.

En su segundo viaje sucedió todo lo contrario.

Víle entrar en mi pieza alegre, satisfecho, casi radiante.

- "Me voy compañero, me dijo, y vengo a darle el adiós del vecino y del colega".

- ¿Ya parte?

- Sí: vóyme en la Covadonga.

- ¿Y por qué no en otro buque de más fuerza?

- No hay lugar, y por otra parte, he elegido mis marineros, mis oficiales y mis cañones, y... estoy contento de todo.

- Entonces, compañero, no me resta sino desearle una feliz campaña. Tendremos un almirante entre los abogados...

- ¿Almirante? no por cierto. En las campañas la gloria es para los grandes; el sacrificio y el deber para los pequeños... cumpliremos con el nuestro... he ahí todo.

Me estiró su mano.

Yo no la estreché. Fueron mis brazos quienes respondieron á su cariñosa demostración.

No supe por qué, pero esa despedida me pareció fúnebre...

Había en su semblante cierta luz, cierta irradiación, pero no era de alegría, sino de resignación. Pero Arturo Prat no se engañaba.

No debía ser almirante jamás.

Debía ser héroe y mártir, y ver brillar en su persona, no los galones del oficial, sino las lágrimas de admiración de Chile entero...

\*\*\*

Algún tiempo después volví a penetrar á su aposento, á su bufete de abogado.

Lo hacía acompañado de un amigo distinguido y abogado, don David Campuzano, que ocupaba los mismos departamentos.

Los objetos pertenecientes á Prat se hallaban depositados en una de las piezas, á la que nadie penetraba.

Nosotros lo hicimos poseídos de una sincera emoción.

No recuerdo por el momento todas las obras que encontramos en uno de los estantes de jacarandá y deploro infinito no haber realizado en el acto mi deseo, que no he podido efectuar después, de formar un catálogo completo de todas.

¡Pero qué revelación hay en esas pocas obras, hojeadas y leídas con frecuencia, al parecer!

Si el alma de un autor se conoce por sus obras, ¿qué no dice respecto de la agitada existencia de ese glorioso marino, la historia filosófica, representada por Voltaire; la investigación de Rousseau y Augusto Nicolás; la elocuencia por Berryer; la poesía más tierna y delicada en las páginas de Lamartine y Víctor Hugo, la moral austera y elevada bajo la pluma de Montaigne!

Ese hombre, ese marino, que había aprendido, como Jones, á conocer á Dios en el azul del mar y del cielo, que le representaba y retrataba la mirada de su madre; quería conocer la verdad social y la verdad científica en las hojas de los maestros.

Moral, ciencia, filosofía, elocuencia, poesía, todo lo grande, todo lo noble de la naturaleza humana, todo estaba allí; ¡todo eso era lo que amaba y conocía Arturo Prat!

\*\*\*

Me hallaba absorto en estas reflexiones, cuando mi amigo Campuzano las interrumpió violentamente...

- ¿Qué es esto? me preguntó, señalándome un pequeño libro hojeado, al que faltaba un lado de su cobertura.

- ¿Qué? le respondí. ¡Veamos!

Y entre ambos lo abrimos con religioso respeto.

Era un pequeño devocionario, recuerdo de la infancia, sin duda; ¿ó quizás un precioso talismán, olvidado por el marino en alguna de sus rápidas marchas?...

Campuzano y yo nos miramos...

Aquel era nuestro más precioso descubrimiento; aquel libro, descuadernado y roto, era ciertamente un trozo del pecho de Arturo Prat.

Habíamos visto su cerebro; era lógico viéramos también su corazón.

Arturo Prat no sólo sabía luchar, mandar, vencer, morir; ¡sabía también, y sabía perfectamente, orar, es decir, amar!

Y ese libro, don sin duda de su madre, recuerdo probable de su esposa, estaba ahí, roto pero vivo aún, tal como quedó su dueño después de mortal combate sobre la cubierta del Huáscar...

\*\*\*

Nos retiramos en silencio.

Los años han pasado, pero ese recuerdo, esa visita, no se ha borrado aún de nuestra mente.

Y hoy que Chile recuerda al héroe, he querido, después de consultar con mi compañero, contar á mis hermanos lo que vimos, lo que oímos, lo que sentimos en esa romería al gabinete del héroe, de cuyos méritos, nombre y fama puede decirse con el Dante:

*¡A medida que se aparta aparece más pura i más gloriosa!*

---

**Fuente:** Revista de Marina.



## NOTICIA ARMADA

### 16 COMPAÑÍAS DE BOMBEROS DE VALPARAÍSO DESFILAN FRENTE AL MONUMENTO A LA MARINA NACIONAL

Jueves 14 de mayo de 2026

*El tradicional homenaje congregó a cientos de voluntarios porteños en el epicentro del recuerdo a los Héroes de Iquique.*



Valparaíso. En el marco de las actividades del Mes del Mar 2026, durante la tarde-noche del jueves 14 de mayo, se efectuó el tradicional homenaje que realiza el Cuerpo de Bomberos de Valparaíso en conmemoración del 147º Aniversario del Combate Naval de Iquique y Día de las Glorias Navales.

La actividad fue presidida por el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, Contraalmirante Raúl Silva, quien estuvo acompañado por el Superintendente del Cuerpo de Bomberos de

Valparaíso, José Manuel Espósito, junto a autoridades eclesiásticas, del Cuerpo Consular, delegaciones de las Fuerzas Armadas y de Orden y Seguridad e invitados especiales.

## **Solemnidad frente al Monumento**



Luego de la entonación del Himno Nacional, el Obispo de Valparaíso, Monseñor Jorge Vega, efectuó una acción litúrgica en memoria de los Héroes de Iquique, la que fue proseguida de una alocución por parte del Secretario General del Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, Eduardo Díaz.

A continuación, se efectuó la colocación de ofrendas florales por parte de los Cuerpos de Bomberos de Viña del Mar y Valparaíso, y de la Armada de Chile, representada por el Contraalmirante Silva junto al Condestable Mayor de la Armada, Suboficial Mayor Leonardo Narvaéz.

Junto a ello, se realizó un toque de silencio en honor a los caídos en el Combate Naval de Iquique, instancia de recogimiento que se sumó a la sirena del edificio principal del Cuerpo de Bomberos de la Ciudad Puerto.

## Representación bomberil



Una vez efectuados los respectivos honores a los Héroes de Iquique y Punta Gruesa, se efectuó el tradicional desfile de bomberos al mando del Comandante del Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, Vicente Maggiolo, cuya Unidad de Formación estuvo integrada por la Banda de Guerra, Banda de Músicos, bomberos de 16 Compañías de Valparaíso y por una delegación de bomberos de Viña del Mar.

Al término del desfile, el Contraalmirante Silva se refirió al homenaje realizado por bomberos señalando que: “Cuando cae el telón de la noche, los carros de bomba se encienden en la Plaza Sotomayor y vemos cómo el Cuerpo de Bomberos de Valparaíso y de Viña del Mar rinden un homenaje a los Héroes Navales de Iquique”.

## Reacciones



“Deberíamos ser nosotros los que homenajeamos a los héroes de la paz como son los bomberos: se entregan por completo igual que nuestros héroes navales, con servicio a la Patria y siempre con espíritu de servicio a la sociedad. Así es que nos sentimos muy orgullosos como Armada de Chile de tener este gran homenaje”, destacó el oficial.

Para el Superintendente Espósito, esta instancia “es algo arraigado en nuestra institución celebrar el 21 de mayo, honrar a la gesta de los Héroes de Iquique”. Asimismo, expresó su gratitud por haber presidido junto al Contraalmirante Silva una ceremonia que reunió a voluntarios de toda la ciudad.

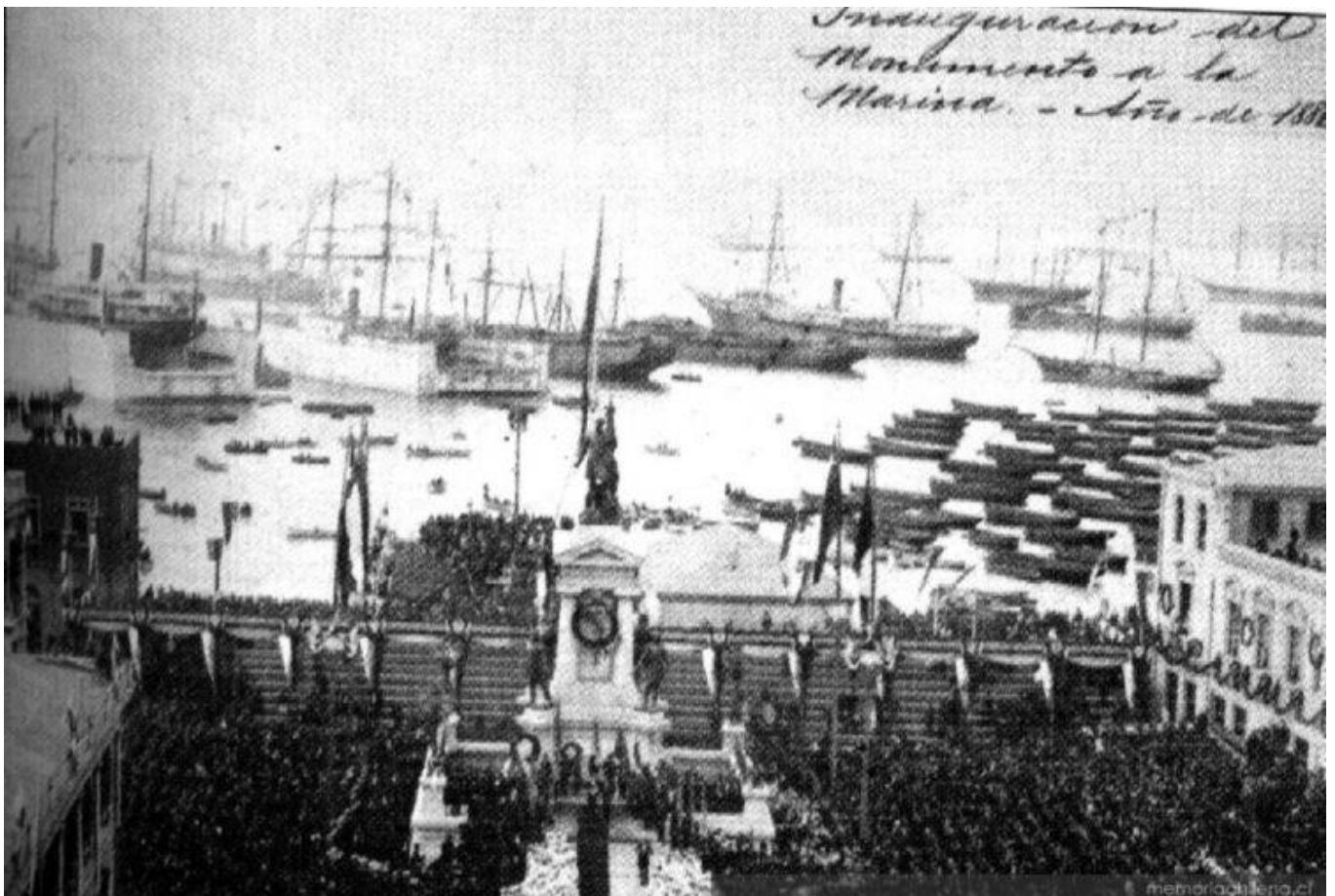
Por su parte, el Director de la Undécima Compañía del Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, Juan Carlos Latorre, quien perteneció por 38 años a la Armada de Chile indicó que: “Ambas instituciones prestamos servicio a la Patria. Dentro del Cuerpo de Bomberos de Valparaíso hay varios integrantes que han pertenecido o que pertenecen a la Armada. Para nosotros es un orgullo ser bomberos y haber pertenecido a la Armada con un vínculo de servicio y apoyo a la comunidad”.

---

**Fuente:** Página web Armada de Chile.

## POSTALES DEL PASADO

# Postales



**Valparaíso, en 1886**  
(Memoria Chilena)

La foto muestra la ceremonia de inauguración del que inicialmente fue el “Monumento a la Marina Nacional”, el 21 de mayo de 1886.

Una ley del 12 de septiembre de 1879, concedió pensiones a los deudos de los caídos en el Combate Naval de Iquique y además dispuso la erección de un monumento, en nombre de la República. Para materializar esta iniciativa, se realizó una colecta nacional que reunió sobre

56.000 pesos oro, a los que se agregaron 35.000 del gobierno y se nombró en Europa una comisión compuesta por los embajadores chilenos en Francia e Inglaterra y el capitán de navío Luis Ángel Lynch, asesorados por el escultor chileno Virginio Arias y además .

El proyecto escogido fue el del escultor francés Denys Pierre Puech, quien trabajó bajo la dirección del arquitecto de la misma nacionalidad, Norbert Maillart, quien hizo el diseño general del grupo escultórico.

El monumento se construyó en los terrenos del edificio de la Bolsa de Comercio y la primera piedra se colocó el 18 de septiembre de 1885. La inauguración del 21 de mayo de 1886, fue encabezada por el Presidente de la República don Domingo Santa María.



**Valparaíso, en 1900  
(Memoria Chilena)**

En esta foto del Monumento a la Marina Nacional, se ve al fondo parte de la bahía con las naves fondeadas y más a la derecha se alcanza a ver parcialmente el edificio de la Comandancia General de Marina, con su torre característica.

La estatua del Capitán Arturo Prat fue realizada por el señor Denys Pierre Puech, como asimismo las del Teniente Ignacio Serrano y del Marinero Desconocido, esta última fue realizada en honor a todos esos hombres que fallecieron a bordo de la “Esmeralda”. Por su parte, la estatua del Guardiamarina Ernesto Riquelme, cuyo cuerpo yace en las profundidades del mar, fue realizada por el escultor chileno don Virgilio Arias, así como también la del Sargento Juan de Dios Aldea. Además trabajó en los bajorrelieves de la base.



**Valparaíso, en 1910**  
(Wikipedia)

Esta hermosa foto panorámica, muestra parte de la Plaza Sotomayor, coronada con el monumento a los Héroes de Iquique. Al fondo se observan los diques flotantes de madera Santiago y Valparaíso, y una gran cantidad de naves surtas en la bahía.

El día de la inauguración, el Presidente Domingo Santa María pronunció un discurso en parte del cual dijo:

*Alza el pueblo de Valparaíso este monumento, no para perpetuar el recuerdo de dolorosas contiendas entre naciones hermanas, que mediante comunes esfuerzos nacieron, casi en el mismo día, a la vida libre, sino para conmemorar hazañas que constituyen el legítimo orgullo de la República y forman, a la vez, la gloriosa genealogía de nuestra marina de guerra. Las generaciones venideras sabrán también, por este medio, que es una elocuente enseñanza, que nuestros marinos, para conseguir la independencia de la patria, no conocieron otro camino que el de la audacia y que para salvar más tarde la honra nacional comprometida, no han andado por otro que por el del heroísmo.*



### **Valparaíso, en 1888**

(Wikipedia)

La foto muestra la ceremonia de inhumación de los restos de los héroes de Iquique Arturo Prat, Ignacio Serrano y Juan de Dios Aldea, el 21 de mayo de 1888.

Luego que ese día, a las 10.30 hrs., los cuerpos fueran desembarcados del “Háscar”, un solemne cortejo recorrió la Avenida de las Delicias (lado oriente de la actual Avda. Argentina) y luego la Calle de la Victoria (actual Avda. Pedro Montt), en donde junto a hermosos arcos, la ciudadanía

se volcó para rendir homenaje a los héroes. Al llegar a la plaza del Victoria, los restos de los héroes recibieron el homenaje de la Iglesia, del Ejército, del Senado y la bendición de monseñor Mariano Casanova y Salvador Donoso, para luego continuar hasta el monumento y cripta, pasando por la Plaza Aníbla Pinto.

Alrededor de las 17.00 hrs., el cortejo llegó a los pies del monumento a la Marina Nacional en cuyos cuatro costados se alzaban teas funerarias sobre gruesas columnas negras con franjas de plata. A su frente, al lado de la intendencia, se encontraba uno de los mástiles de la Esmeralda que enarbolaba la bandera de la corbeta O'Higgins cuando repatrió los restos de don Bernardo O'Higgins en 1869; además completaban los adornos proyectiles y cañones del buque glorioso. En la entrada de la cripta pronunció un discurso el Contraalmirante Luis Uribe, luego el presidente del Senado José Ignacio Vergara y, finalmente, el Presidente de la República don José Manuel Balmaceda. oscurecía cuando terminó el discurso del presidente y las urnas fueron bajadas al interior de la cripta, las banderas de los fuertes y buques de guerra se izaron a tope y las bandas rompieron con el himno nacional.

---

**Fuentes:** Según se indica en cada foto.

# RADIOTEATRO

Radioteatro 21 de mayo de 1879 (Parte 1)

<https://www.youtube.com/watch?v=RtLc-Qo43kl&list=PLAgJOE2ZmRtvmbJuZQi7K1pMqv9DNGW6I>

Radioteatro 21 de mayo de 1879 (Parte 2)

<https://www.youtube.com/watch?v=VY8jtNbu3KI&list=PLAgJOE2ZmRtvmbJuZQi7K1pMqv9DNGW6I&index=2>

Radioteatro 21 de mayo de 1879 (Parte 3)

<https://www.youtube.com/watch?v=wnlYccfdgF8&list=PLAgJOE2ZmRtvmbJuZQi7K1pMqv9DNGW6I&index=3>

Radioteatro 21 de mayo de 1879 (Parte 4)

<https://www.youtube.com/watch?v=zObwZqNXwQ0&list=PLAgJOE2ZmRtvmbJuZQi7K1pMqv9DNGW6I&index=4>

Radioteatro 21 de mayo de 1879 (Parte 5)

<https://www.youtube.com/watch?v=qyfV7jvc-Os&list=PLAgJOE2ZmRtvmbJuZQi7K1pMqv9DNGW6I&index=5>

Radioteatro 21 de mayo de 1879 (Parte 6)

<https://www.youtube.com/watch?v=rv4Ss-HaOTw&list=PLAgJOE2ZmRtvmbJuZQi7K1pMqv9DNGW6I&index=6>

Radioteatro 21 de mayo de 1879 (Parte 7)

<https://www.youtube.com/watch?v=QSE0dLPRlzg&list=PLAgJOE2ZmRtvmbJuZQi7K1pMqv9DNGW6I&index=7>

Radioteatro 21 de mayo de 1879 (Parte 8)

<https://www.youtube.com/watch?v=POpKgzkClwE&list=PLAgJOE2ZmRtvmbJuZQi7K1pMqv9DNGW6l&index=8>

## VIDEOS

### VIDEOS MULTIGREMIAL

Videos publicados la presente semana

**Gobierno de Chile: Militares enfermos terminales, continúan falleciendo en centros penitenciarios - programa Una Sola Voz en radio Portales de Valparaíso**

<https://youtu.be/7qhSKyiAYwA>

**Militares en prisión siguen muriendo día a día - Pedro Veas Diabuno ex presidente de Multigremial FACIR**

<https://youtu.be/s44QBGIWpVA>

**Mes del Mar 2026: recordando la Batalla Naval de Iquique - Carlos Valdenegro Oyaneder, Historiador**

[https://youtu.be/EtRPWQzNZ\\_E](https://youtu.be/EtRPWQzNZ_E)

**Ciberseguridad: Evolución del cibercrimen como amenaza a la ciudadanía[CFC1]  
- Expone Pablo Araya del Pino - Trabajando Codo a Codo con Multigremial FACIR**

<https://youtu.be/E7RBBihev4k>